



Climatisation

# Données Techniques

Unités de condensation pour applications de traitement de l'air (split)



EEDFR15-205

ERQ-AW1



# TABLE DES MATIERES

## ERQ-AW1

1	Fonctions .....	2
2	Spécifications .....	3
	Spécifications techniques .....	3
	Spécifications électriques .....	4
3	Options .....	6
4	Table de combinaison .....	7
	Tableau des combinaisons .....	7
5	Tableaux de puissances .....	8
	Tableaux de puissances frigorifiques .....	8
	Tableaux de puissances calorifiques .....	14
	Facteur de correction de puissance calorifique intégrée .....	20
	Facteur de correction de puissance .....	21
6	Plans cotés .....	22
	Plans cotés .....	22
	Plans cotés avec accessoires .....	23
7	Centre de gravité .....	24
8	Schémas de tuyauterie .....	26
9	Schémas de câblage .....	29
	Schémas de câblage - Monophasé .....	29
10	Schémas de raccordements externes .....	32
11	Données sonores .....	33
	Spectre de puissance sonore .....	33
	Spectre de pression sonore .....	34
12	Installation .....	35
	Méthode d'installation .....	35
	Placement et fixation des unités .....	36
13	Plage de fonctionnement .....	37

# 1 Fonctions

- La large gamme d'unités offre un potentiel d'applications ainsi que des options de commande flexibles
- Le raccordement d'un système ERQ à un rideau d'air Biddle constitue une méthode fiable et efficace pour la séparation des environnements intérieur et extérieur, avec une durée d'amortissement inférieure à 1,5 an par comparaison avec les rideaux d'air électriques
- Le raccordement du système ERQ à une unité de traitement de l'air permet l'obtention de conditions d'air optimum, telles qu'un contrôle de l'humidité de l'air et de l'air frais, aussi bien en mode chauffage qu'en mode rafraîchissement, pour les entrepôts, les salles d'exposition et les bureaux de petite surface
- Des kits boîtier de commande et détendeur sont requis pour chaque combinaison, de même qu'une unité de traitement de l'air.

1



## 2 Spécifications

2-1 Spécifications techniques				ERQ125AW1	ERQ200AW1	ERQ250AW1	
Plage de puissance			CV	5	8	10	
Puissance frigorifique	Nom.		kW	14,0 (1)	22,4 (1)	28,0 (1)	
Puissance calorifique	Nom.		kW	16,0 (2)	25,0 (2)	31,5 (2)	
Puissance absorbée	Rafraîchissement	Nom.	kW	3,52 (1)	5,22 (1)	7,42 (1)	
	Chauffage	Nom.	kW	4,00 (2)	5,56 (2)	7,70 (2)	
Commande de puissance	Méthode			Commandé par Inverter		Inverter controlled	
	Rafraîchissement	Max.	%	100			
EER				3,98 (1)	4,29 (1)	3,77 (1)	
COP				4,00 (2)	4,50 (2)	4,09 (2)	
Dimensions	Unité	Hauteur	mm	1.680			
		Largeur	mm	635	930		
		Profondeur	mm	765			
	Unité emballée	Hauteur	mm	1.855			
		Largeur	mm	796	1.055		
		Profondeur	mm	860			
Poids	Unité		kg	159	187	240	
	Unité emballée		kg	182	217	273	
Emballage	Matériau			Carton_		Carton	
	Poids			kg	3,8	4,02	
Emballage 2	Matériau			Bois		Wood	
	Poids			kg	19,15	20,85	
Emballage 3	Matériau			Plastique		Plastic	
	Poids			kg	0,215	0,265	
Casing	Colour			Blanc Daikin		Daikin White	
	Material			Plaque en acier galvanisé peinte_		Painted galvanized steel plate	
Échangeur de chaleur	Longueur		mm	1.483	1.778		
	Rangées	Quantité		54			
	Pas des ailettes		mm	2			
	Passages	Quantité		8	18		
	Surface frontale		m <sup>2</sup>	1,762	2,112		
	Étages		Quantité		2		
	Orifice de plaque tubulaire vide		Quantité		0		
	Type de tube			Hi-XSS (3)		ø8 Hi-XSS	
	Ailettes	Type		Déflecteur gaufré non symétrique		Non-symmetric waffle louvre	
		Traitement		Hydrophile et résistant à la corrosion		Hydrophilic and corrosion resistant	
	Compresseur	Quantité			1		2
		Model			Commande		Inverter
Type			Compresseur scroll hermétique		Hermetically sealed scroll compressor		
Vitesse			tr/min	6.300	7.980	6.300	
Sortie			W	2.800	3.800	1.200	
Résistance de carter			W		33		
Compresseur 2	Modèle			-		ON - OFF	
	Type			-		Hermetically sealed scroll compressor	
	Vitesse		tr/min	-		2.900	
	Sortie		W	-		4.500	
	Résistance de carter			W		33	
Ventilateur	Type			Ventilateur à hélice		Propeller fan	
	Direction du refoulement			Vertical			
	Quantité			1			
	Débit d'air	Rafr	Nom.	m <sup>3</sup> /min	95	171	185
		Chau	Nom.	m <sup>3</sup> /min	95	171	185
	Pression statique extérieure		Max.	Pa	78		

## 2 Spécifications

2-1 Spécifications techniques				ERQ125AW1	ERQ200AW1	ERQ250AW1	
Moteur du ventilateur	Quantité			1			
	Model			Moteur CC sans balai		Brushless DC motor	
	Sortie	W		350,00	750,00		
Niveau de puissance sonore	Nom.	dBA	72	78			
Niveau de pression sonore	Nom.	dBA	54	57	58		
Plage de fonctionnement	Rafraîchissement	Min.	°CBS	-5			
		Max.	°CBS	43			
	Chauffage	Min.	°CBH	-20			
		Max.	°CBH	15			
	Sur la température du serpentin	Chauffage	Min.	°CBS	10		
		Rafraîchissement	Max.	°CBS	35		
Réfrigérant	Type			R-410A			
	Charge	kg		6,2	7,7	8,4	
		TCO2E	q		12,9	16,1	17,5
	PRG			2.087,5			
	Commande			Détendeur électronique		Electronic expansion valve	
	Circuits	Quantité		1			
Huile réfrigérante	Type			Huile synthétique (éther)		Synthetic (ether) oil	
	Volume chargé			l	1,7	2,1	4,3
Raccords de tuyauterie	Liquide	Type		Raccord brasé		Braze connection	
		DE	mm	9,52			
	Gaz	Type		Raccord brasé		Braze connection	
		DE	mm	15,9	19,1	22,2	
	Longueur de tuyauterie	Max.	UE - UI	m	55		
	Isolation thermique			Tuyaux de liquide et tuyaux de gaz		Both liquid and gas pipes	
Méthode de dégivrage			Inversion de cycle		Reversed cycle		
Commande de dégivrage			Capteur pour température échangeur chaleur ext.		Sensor for outdoor heat exchanger temperature		
Dispositifs de sécurité	Elément	01	Pressostat haute pression		High pressure switch		
		02	Dispositif de protection contre les surcharge de l'entraînement du moteur de ventilateur		Fan motor driver overload protector		
		03	Relais de surtension		Overcurrent relay		
		04	Protection contre les surcharges de l'inverter		Inverter overload protector		
		05	Fusible de carte électronique		PC board fuse		
DESP	Catégorie			Catégorie II		Category II	

Accessoires standard : Manuel d'installation; Quantité : 1;

Accessoires standard : Manuel d'utilisation; Quantité : 1;

Accessoires standard : Tuyaux de raccordement; Quantité : 4;

2-2 Spécifications électriques				ERQ125AW1	ERQ200AW1	ERQ250AW1
Alimentation électrique	Nom			W1		
	Phase			3N~		
	Fréquence		Hz	50		
	Tension		V	400		
	Plage de tension	Min.	%	-10		
		Max.	%	10		

## 2 Spécifications

2-2 Spécifications électriques				ERQ125AW1	ERQ200AW1	ERQ250AW1
Courant	Courant nominal de fonctionnement (RLA)	Raîraîchissement	A	5,1	7,5	11,3
		Chauffage	A	5,8	8,2	11,1
	Courant de démarrage	Raîraîchissement	A	-		74 (1)
	Zmax	Texte		-	0,27	
	Intensité minimum du circuit (MCA)		A	11,9	18,5	21,6
	Intensité maximum de fusible (MFA)		A	16	25	
	Surintensité de courant totale (TOCA)		A	15,6	16,5	31,5
	Courant à pleine charge (FLA)	Moteur du ventilateur	A	0,4	0,7	0,9
	Valeur Ssc minimum		kVa	-	910	838
Raccords de câblage	For power supply	Quantité	5			
		Remark	Câble de terre inclus		Earth wire included	
	For connection with indoor	Quantité	2			
		Remark	F1, F2		F1,F2	
Entrée alimentation électrique			Unité intérieure et unité extérieure		Both indoor and outdoor unit	

### Remarques

(1) Raîraîchissement : temp. intérieure 27 °CBS, 19,0 °CBH ; temp. extérieure 35 °CBS ; longueur équivalente de tuyauterie : 5m ; dénivelé : 0m

(2) Chauffage : temp. intérieure 20 °CBS ; temp. extérieure 7 °CBS, 6 °CBH ; tuyauterie équivalente de réfrigérant : 5m ; dénivelé : 0m

(3) La valeur RLA est basée sur les conditions suivantes : temp. intérieure 27 °CBS, 19 °CBH ; temp. extérieure 35 °CBS

Les valeurs sonores sont mesurées en salle semi-anéchoïque.

Le niveau de puissance sonore est une valeur absolue générée par une source sonore.

Il s'agit d'une valeur relative qui varie en fonction de la distance et de l'environnement acoustique. Pour plus de détails, se reporter aux schémas de niveau sonore.

La valeur MFA est utilisée pour sélectionner le disjoncteur et le disjoncteur de fuite à la terre.

La variation maximum admissible de la plage de tension entre phases est de 2 %.

Choisir la taille de câble en fonction de la valeur MCA

La valeur TOCA représente le total de chaque valeur OC.

Plage de tension : les unités sont conçues pour fonctionner sur des systèmes électriques dont la tension d'alimentation est comprise dans les limites de la plage de tension précisées.

FLA fait référence au courant à pleine charge du moteur du ventilateur.

Conformément à la norme EN/CEI 61000-3-11, respectivement EN/CEI 61000-3-12, il peut s'avérer nécessaire de prendre contact avec l'opérateur du réseau de distribution d'électricité afin de s'assurer que l'équipement est connecté uniquement à une alimentation avec valeur  $Z_{sys} \leq Z_{max}$ , respectivement valeur  $SSC \geq$  valeur SSC minimale.

EN/CEI 61000-3-11 : Norme technique européenne/internationale définissant les limites des variations de tension, des fluctuations de tension et des flickers sur les systèmes publics d'alimentation basse tension pour les équipements à intensités nominales  $\leq 75$  A

EN/CEI 61000-3-12 : Norme technique internationale/européenne définissant les limites de courants harmoniques générés par les équipements connectés au système basse tension public avec un courant d'entrée  $> 16$  A et  $\leq 75$  A par phase

Court-circuit à l'alimentation

Impédance du système

Contains fluorinated greenhouse gases

La valeur MSC représente le courant maximum lors du démarrage du compresseur

### 3 Options

#### 3 - 1 Options

3

ERQ-AW1			
N°	Désignation	ERQ125A7W1B	ERQ200A7W1B ERQ250A7W1B
1	Sélecteur de mode rafraîchissement/chauffage	KRC19-26A6	
2	Une option par module est requise.	KJB111A	
3	Kit de collecteur d'évacuation central	KWC26B160	KWC26B280

4TW32031-4

Remarques:

1. Toutes les options correspondent à des kits.
2. 1 option nécessaire par installation seulement.
3. Une option par module est requise.
4. L'option doit être installée à l'intérieur de l'unité extérieure.

## 4 Table de combinaison

### 4 - 1 Tableau des combinaisons

#### ERQ-AW1

Tableau de combinaison

Unité extérieure		Boîtier de commande		Kit détendeur						
		EKEQDCBV3	EKEQFCBV3	EKEXV63	EKEXV80	EKEXV100	EKEXV125	EKEXV140	EKEXV200	EKEXV250
1 ph	ERQ100	P	P	P	P	P	P	-	-	-
	ERQ125	P	P	P	P	P	P	P	-	-
	ERQ140	P	P	-	P	P	P	P	-	-
3 ph	ERQ125	P	P	P	P	P	P	P	-	-
	ERQ200	P	P	-	-	P	P	P	P	P
	ERQ250	P	P	-	-	-	P	P	P	P

Type réversible

P: Split: Combinaison en fonction du volume de l'échangeur de chaleur AHU et de la puissance

EKEXV Catégorie	Volume d'échangeur de chaleur autorisé (dm <sup>3</sup> )		Puissance d'échangeur de chaleur autorisée (kW)	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
63	1.66	2.08	6.3	7.8
80	2.09	2.64	7.9	9.9
100	2.65	3.3	10	12.3
125	3.31	4.12	12.4	15.4
140	4.13	4.62	15.5	17.6
200	4.63	6.6	17.7	24.6
250	6.61	8.25	24.7	30.8

Température d'aspiration saturée (SST) = 6°C, Surchauffe (SH) = 5K

La température de l'air = 27°CDB/19°CWB

En cas de conflit de résultats, la valeur de la puissance est prioritaire (par rapport à celle du volume).

3TW32009-1

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

### ERQ125AW1 Cooling

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp. (°CDB)	Indoor air temp. °CWB														
		14.0 °CWB		16.0 °CWB		18.0 °CWB		19.0 °CWB		20.0 °CWB		22.0 °CWB		24.0 °CWB		
		20.0 °CDB		23.0 °CDB		26.0 °CDB		27.0 °CDB		28.0 °CDB		30.0 °CDB		32.0 °CDB		
		TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	
100% 14.00 kW (125)	10	9.45	1.21	11.3	1.47	13.1	1.74	14.0	1.88	14.9	2.02	16.7	2.31	17.7	2.39	
	12	9.45	1.23	11.3	1.50	13.1	1.78	14.0	1.92	14.9	2.06	16.7	2.36	17.5	2.38	
	14	9.45	1.26	11.3	1.53	13.1	1.81	14.0	1.95	14.9	2.10	16.7	2.40	17.2	2.37	
	16	9.45	1.28	11.3	1.55	13.1	1.84	14.0	1.99	14.9	2.14	16.7	2.43	17.0	2.41	
	18	9.45	1.30	11.3	1.58	13.1	1.88	14.0	2.03	14.9	2.19	16.4	2.51	16.8	2.53	
	20	9.45	1.33	11.3	1.62	13.1	1.94	14.0	2.13	14.9	2.24	16.2	2.64	16.6	2.66	
	21	9.45	1.34	11.3	1.63	13.1	2.01	14.0	2.21	14.9	2.43	16.1	2.70	16.4	2.72	
	23	9.45	1.38	11.3	1.74	13.1	2.15	14.0	2.37	14.9	2.60	15.9	2.82	16.2	2.84	
	25	9.45	1.47	11.3	1.86	13.1	2.30	14.0	2.54	14.9	2.79	15.6	2.94	16.0	2.97	
	27	9.45	1.56	11.3	1.98	13.1	2.46	14.0	2.71	14.9	2.98	15.4	3.07	15.8	3.09	
	29	9.45	1.67	11.3	2.12	13.1	2.62	14.0	2.90	14.9	3.16	15.2	3.19	15.5	3.22	
	31	9.45	1.77	11.3	2.26	13.1	2.80	14.0	3.09	14.6	3.29	15.0	3.32	15.3	3.34	
	33	9.45	1.89	11.3	2.40	13.1	2.99	14.0	3.30	14.4	3.41	14.7	3.44	15.1	3.47	
	35	9.45	2.00	11.3	2.56	13.1	3.18	14.0	3.52	14.2	3.54	14.5	3.57	14.9	3.60	
	37	9.45	2.13	11.3	2.72	13.1	3.39	13.8	3.64	13.9	3.66	14.3	3.69	14.6	3.73	
	39	9.45	2.26	11.3	2.90	13.1	3.61	13.5	3.77	13.7	3.79	14.1	3.82	14.4	3.85	
	90% 12.60 kW (113)	10	8.50	1.09	10.1	1.31	11.8	1.55	12.6	1.67	13.4	1.79	15.1	2.05	16.7	2.31
		12	8.50	1.10	10.1	1.33	11.8	1.57	12.6	1.70	13.4	1.83	15.1	2.09	16.7	2.35
		14	8.50	1.12	10.1	1.36	11.8	1.60	12.6	1.73	13.4	1.86	15.1	2.13	16.7	2.40
16		8.50	1.14	10.1	1.38	11.8	1.63	12.6	1.76	13.4	1.90	15.1	2.17	16.7	2.44	
18		8.50	1.16	10.1	1.41	11.8	1.67	12.6	1.80	13.4	1.94	15.1	2.21	16.4	2.51	
20		8.50	1.18	10.1	1.44	11.8	1.70	12.6	1.84	13.4	2.01	15.1	2.28	16.2	2.63	
21		8.50	1.20	10.1	1.45	11.8	1.73	12.6	1.90	13.4	2.08	15.1	2.46	16.1	2.70	
23		8.50	1.22	10.1	1.51	11.8	1.85	12.6	2.03	13.4	2.23	15.1	2.64	15.9	2.82	
25		8.50	1.28	10.1	1.61	11.8	1.98	12.6	2.18	13.4	2.38	15.1	2.83	15.6	2.94	
27		8.50	1.37	10.1	1.72	11.8	2.11	12.6	2.32	13.4	2.55	15.1	3.03	15.4	3.07	
29		8.50	1.45	10.1	1.83	11.8	2.25	12.6	2.48	13.4	2.72	14.9	3.17	15.2	3.19	
31		8.50	1.55	10.1	1.95	11.8	2.40	12.6	2.65	13.4	2.90	14.7	3.29	15.0	3.31	
33		8.50	1.64	10.1	2.07	11.8	2.56	12.6	2.82	13.4	3.10	14.4	3.41	14.7	3.44	
35		8.50	1.74	10.1	2.21	11.8	2.73	12.6	3.01	13.4	3.30	14.2	3.54	14.5	3.57	
37		8.50	1.85	10.1	2.35	11.8	2.90	12.6	3.20	13.4	3.52	14.0	3.66	14.3	3.69	
39		8.50	1.96	10.1	2.49	11.8	3.09	12.6	3.41	13.4	3.75	13.7	3.79	14.0	3.82	
80% 11.20 kW (100)		10	7.56	0.96	9.02	1.15	10.5	1.36	11.2	1.46	11.9	1.57	13.4	1.79	14.8	2.01
		12	7.56	0.98	9.02	1.17	10.5	1.38	11.2	1.49	11.9	1.60	13.4	1.82	14.8	2.05
		14	7.56	1.00	9.02	1.19	10.5	1.41	11.2	1.51	11.9	1.63	13.4	1.86	14.8	2.09
	16	7.56	1.01	9.02	1.22	10.5	1.43	11.2	1.54	11.9	1.66	13.4	1.89	14.8	2.13	
	18	7.56	1.03	9.02	1.24	10.5	1.46	11.2	1.57	11.9	1.69	13.4	1.93	14.8	2.17	
	20	7.56	1.05	9.02	1.26	10.5	1.49	11.2	1.60	11.9	1.72	13.4	2.00	14.8	2.33	
	21	7.56	1.06	9.02	1.27	10.5	1.50	11.2	1.62	11.9	1.76	13.4	2.07	14.8	2.41	
	23	7.56	1.08	9.02	1.30	10.5	1.58	11.2	1.73	11.9	1.86	13.4	2.22	14.8	2.58	
	25	7.56	1.11	9.02	1.38	10.5	1.68	11.2	1.84	11.9	2.01	13.4	2.37	14.8	2.77	
	27	7.56	1.18	9.02	1.47	10.5	1.79	11.2	1.97	11.9	2.15	13.4	2.54	14.8	2.96	
	29	7.56	1.26	9.02	1.57	10.5	1.91	11.2	2.10	11.9	2.29	13.4	2.71	14.8	3.16	
	31	7.56	1.33	9.02	1.67	10.5	2.04	11.2	2.24	11.9	2.45	13.4	2.89	14.6	3.29	
	33	7.56	1.42	9.02	1.77	10.5	2.17	11.2	2.38	11.9	2.61	13.4	3.09	14.4	3.41	
	35	7.56	1.50	9.02	1.88	10.5	2.31	11.2	2.54	11.9	2.78	13.4	3.29	14.2	3.53	
	37	7.56	1.59	9.02	2.00	10.5	2.45	11.2	2.70	11.9	2.96	13.4	3.51	13.9	3.66	
	39	7.56	1.69	9.02	2.12	10.5	2.61	11.2	2.87	11.9	3.15	13.4	3.73	13.7	3.78	
	70% 9.80 kW (88)	10	6.61	0.85	7.89	1.01	9.16	1.17	9.80	1.26	10.4	1.35	11.7	1.54	13.0	1.73
		12	6.61	0.86	7.89	1.02	9.16	1.19	9.80	1.28	10.4	1.38	11.7	1.56	13.0	1.76
		14	6.61	0.87	7.89	1.04	9.16	1.22	9.80	1.31	10.4	1.40	11.7	1.59	13.0	1.79
16		6.61	0.89	7.89	1.06	9.16	1.24	9.80	1.33	10.4	1.43	11.7	1.62	13.0	1.83	
18		6.61	0.90	7.89	1.08	9.16	1.26	9.80	1.36	10.4	1.45	11.7	1.66	13.0	1.86	
20		6.61	0.92	7.89	1.10	9.16	1.28	9.80	1.38	10.4	1.48	11.7	1.69	13.0	1.92	
21		6.61	0.93	7.89	1.11	9.16	1.30	9.80	1.40	10.4	1.50	11.7	1.71	13.0	1.98	
23		6.61	0.94	7.89	1.13	9.16	1.32	9.80	1.44	10.4	1.57	11.7	1.84	13.0	2.12	
25		6.61	0.96	7.89	1.17	9.16	1.41	9.80	1.54	10.4	1.67	11.7	1.96	13.0	2.27	
27		6.61	1.01	7.89	1.25	9.16	1.50	9.80	1.64	10.4	1.79	11.7	2.09	13.0	2.43	
29		6.61	1.08	7.89	1.32	9.16	1.60	9.80	1.75	10.4	1.90	11.7	2.23	13.0	2.59	
31		6.61	1.14	7.89	1.41	9.16	1.70	9.80	1.86	10.4	2.03	11.7	2.38	13.0	2.77	
33		6.61	1.21	7.89	1.49	9.16	1.81	9.80	1.98	10.4	2.16	11.7	2.54	13.0	2.95	
35		6.61	1.28	7.89	1.58	9.16	1.92	9.80	2.11	10.4	2.30	11.7	2.70	13.0	3.14	
37		6.61	1.35	7.89	1.68	9.16	2.04	9.80	2.24	10.4	2.44	11.7	2.88	13.0	3.35	
39		6.61	1.43	7.89	1.78	9.16	2.17	9.80	2.38	10.4	2.60	11.7	3.06	13.0	3.57	

4TW32032-1

#### NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - примечания - NOTLAR

- The above table shows the average value of conditions which may occur.  
Die obige Tabelle zeigt den Durchschnittswert der Bedingungen, die auftreten können.  
Στον παραπάνω πίνακα αναγράφεται η μέση τιμή για συνθήκες που μπορεί να προκύψουν.  
La tabla de arriba muestra el valor medio de condiciones que pueden ocurrir.  
Le tableau ci-dessus donne la valeur moyenne pour des conditions qui peuvent survenir.  
La tabella in alto mostra il valore delle condizioni medie che si possono riscontrare.  
De tabel hierboven geeft de gemiddelde waarde aan van situaties die kunnen voorvallen.  
Таблица расположенная выше показывает среднее значение условий, которые могут наступить.  
Yukarıdaki tablo meydana gelebilecek koşulların ortalama değerini göstermektedir.

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

### ERQ125AW1 Cooling

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp. (°CDB)	Indoor air temp. °CWB														
		14.0 °CWB 20.0 °CDB		16.0 °CWB 23.0 °CDB		18.0 °CWB 26.0 °CDB		19.0 °CWB 27.0 °CDB		20.0 °CWB 28.0 °CDB		22.0 °CWB 30.0 °CDB		24.0 °CWB 32.0 °CDB		
		TC	PI													
60% 8.40 kW (75)	10	5.67	0.74	6.76	0.87	7.85	1.00	8.40	1.07	8.95	1.14	10.0	1.29	11.1	1.45	
	12	5.67	0.75	6.76	0.88	7.85	1.02	8.40	1.09	8.95	1.16	10.0	1.32	11.1	1.48	
	14	5.67	0.76	6.76	0.89	7.85	1.03	8.40	1.11	8.95	1.18	10.0	1.34	11.1	1.50	
	16	5.67	0.77	6.76	0.91	7.85	1.05	8.40	1.13	8.95	1.21	10.0	1.37	11.1	1.53	
	18	5.67	0.78	6.76	0.92	7.85	1.07	8.40	1.15	8.95	1.23	10.0	1.39	11.1	1.56	
	20	5.67	0.79	6.76	0.94	7.85	1.09	8.40	1.17	8.95	1.25	10.0	1.42	11.1	1.59	
	21	5.67	0.80	6.76	0.95	7.85	1.10	8.40	1.18	8.95	1.26	10.0	1.43	11.1	1.61	
	23	5.67	0.81	6.76	0.96	7.85	1.12	8.40	1.20	8.95	1.29	10.0	1.49	11.1	1.71	
	25	5.67	0.83	6.76	0.98	7.85	1.16	8.40	1.26	8.95	1.37	10.0	1.59	11.1	1.83	
	27	5.67	0.86	6.76	1.04	7.85	1.24	8.40	1.35	8.95	1.46	10.0	1.70	11.1	1.95	
	29	5.67	0.91	6.76	1.10	7.85	1.32	8.40	1.43	8.95	1.55	10.0	1.81	11.1	2.08	
	31	5.67	0.96	6.76	1.17	7.85	1.40	8.40	1.52	8.95	1.65	10.0	1.92	11.1	2.22	
	33	5.67	1.02	6.76	1.24	7.85	1.48	8.40	1.62	8.95	1.75	10.0	2.05	11.1	2.36	
	35	5.67	1.08	6.76	1.31	7.85	1.58	8.40	1.72	8.95	1.86	10.0	2.18	11.1	2.51	
	37	5.67	1.14	6.76	1.39	7.85	1.67	8.40	1.82	8.95	1.98	10.0	2.31	11.1	2.67	
	39	5.67	1.20	6.76	1.47	7.85	1.77	8.40	1.93	8.95	2.10	10.0	2.46	11.1	2.84	
	50% 7.00 kW (63)	10	4.72	0.63	5.63	0.73	6.54	0.84	7.00	0.89	7.46	0.95	8.37	1.07	9.28	1.19
		12	4.72	0.64	5.63	0.74	6.54	0.85	7.00	0.91	7.46	0.97	8.37	1.09	9.28	1.21
		14	4.72	0.65	5.63	0.75	6.54	0.87	7.00	0.92	7.46	0.98	8.37	1.10	9.28	1.23
16		4.72	0.66	5.63	0.77	6.54	0.88	7.00	0.94	7.46	1.00	8.37	1.12	9.28	1.25	
18		4.72	0.67	5.63	0.78	6.54	0.89	7.00	0.95	7.46	1.02	8.37	1.14	9.28	1.28	
20		4.72	0.68	5.63	0.79	6.54	0.91	7.00	0.97	7.46	1.03	8.37	1.16	9.28	1.30	
21		4.72	0.68	5.63	0.80	6.54	0.92	7.00	0.98	7.46	1.04	8.37	1.18	9.28	1.31	
23		4.72	0.69	5.63	0.81	6.54	0.93	7.00	1.00	7.46	1.06	8.37	1.20	9.28	1.34	
25		4.72	0.70	5.63	0.82	6.54	0.95	7.00	1.02	7.46	1.09	8.37	1.26	9.28	1.43	
27		4.72	0.71	5.63	0.85	6.54	1.00	7.00	1.08	7.46	1.16	8.37	1.34	9.28	1.53	
29		4.72	0.76	5.63	0.90	6.54	1.06	7.00	1.15	7.46	1.24	8.37	1.42	9.28	1.63	
31		4.72	0.80	5.63	0.96	6.54	1.13	7.00	1.22	7.46	1.31	8.37	1.51	9.28	1.73	
33		4.72	0.84	5.63	1.01	6.54	1.19	7.00	1.29	7.46	1.39	8.37	1.61	9.28	1.84	
35		4.72	0.89	5.63	1.07	6.54	1.26	7.00	1.37	7.46	1.48	8.37	1.71	9.28	1.95	
37		4.72	0.94	5.63	1.13	6.54	1.34	7.00	1.45	7.46	1.57	8.37	1.81	9.28	2.08	
39		4.72	0.99	5.63	1.19	6.54	1.42	7.00	1.53	7.46	1.66	8.37	1.92	9.28	2.20	

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

### ERQ200AW1

#### Cooling

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp. (°CDB)	Indoor air temp. °CWB													
		14.0 °CWB		16.0 °CWB		18.0 °CWB		19.0 °CWB		20.0 °CWB		22.0 °CWB		24.0 °CWB	
		20.0 °CDB	TC	PI	TC										
100% 22.40 kW (200)	10	15.1	1.80	18.0	2.18	20.9	2.58	22.4	2.79	23.9	3.00	26.8	3.43	28.3	3.55
	12	15.1	1.83	18.0	2.22	20.9	2.63	22.4	2.84	23.9	3.06	26.8	3.50	28.0	3.53
	14	15.1	1.86	18.0	2.26	20.9	2.68	22.4	2.90	23.9	3.12	26.8	3.56	27.6	3.51
	16	15.1	1.90	18.0	2.31	20.9	2.73	22.4	2.96	23.9	3.18	26.7	3.61	27.2	3.57
	18	15.1	1.93	18.0	2.35	20.9	2.79	22.4	3.01	23.9	3.24	26.3	3.73	26.9	3.75
	20	15.1	1.97	18.0	2.40	20.9	2.87	22.4	3.17	23.9	3.47	26.0	3.91	26.5	3.94
	21	15.1	1.99	18.0	2.42	20.9	2.97	22.4	3.28	23.9	3.60	25.8	4.00	26.3	4.03
	23	15.1	2.04	18.0	2.58	20.9	3.19	22.4	3.51	23.9	3.86	25.4	4.18	25.9	4.21
	25	15.1	2.18	18.0	2.76	20.9	3.41	22.4	3.76	23.9	4.13	25.0	4.36	25.6	4.40
	27	15.1	2.32	18.0	2.94	20.9	3.64	22.4	4.02	23.9	4.42	24.7	4.55	25.2	4.58
	29	15.1	2.47	18.0	3.14	20.9	3.89	22.4	4.30	23.8	4.69	24.3	4.73	24.9	4.77
	31	15.1	2.63	18.0	3.35	20.9	4.15	22.4	4.59	23.4	4.88	23.9	4.92	24.5	4.96
33	15.1	2.80	18.0	3.56	20.9	4.43	22.4	4.89	23.0	5.06	23.6	5.10	24.1	5.15	
35	15.1	2.97	18.0	3.79	20.9	4.72	22.4	5.22	22.7	5.24	23.2	5.29	23.8	5.34	
37	15.1	3.16	18.0	4.04	20.9	5.03	22.0	5.40	22.3	5.43	22.9	5.48	23.4	5.53	
39	15.1	3.35	18.0	4.29	20.9	5.35	21.7	5.59	21.9	5.61	22.5	5.67	23.0	5.72	
90% 20.16 kW (180)	10	13.6	1.61	16.2	1.94	18.8	2.29	20.2	2.47	21.5	2.66	24.1	3.04	26.7	3.42
	12	13.6	1.64	16.2	1.98	18.8	2.33	20.2	2.52	21.5	2.71	24.1	3.09	26.7	3.49
	14	13.6	1.67	16.2	2.01	18.8	2.38	20.2	2.57	21.5	2.76	24.1	3.15	26.7	3.55
	16	13.6	1.69	16.2	2.05	18.8	2.42	20.2	2.62	21.5	2.81	24.1	3.22	26.7	3.61
	18	13.6	1.73	16.2	2.09	18.8	2.47	20.2	2.67	21.5	2.87	24.1	3.28	26.3	3.73
	20	13.6	1.76	16.2	2.13	18.8	2.52	20.2	2.72	21.5	2.98	24.1	3.52	25.9	3.91
	21	13.6	1.77	16.2	2.15	18.8	2.56	20.2	2.82	21.5	3.08	24.1	3.65	25.8	4.00
	23	13.6	1.81	16.2	2.24	18.8	2.74	20.2	3.02	21.5	3.30	24.1	3.85	25.4	4.18
	25	13.6	1.90	16.2	2.39	18.8	2.93	20.2	3.23	21.5	3.53	24.1	4.19	25.0	4.36
	27	13.6	2.03	16.2	2.55	18.8	3.13	20.2	3.45	21.5	3.78	24.1	4.49	24.7	4.55
	29	13.6	2.16	16.2	2.72	18.8	3.34	20.2	3.68	21.5	4.04	23.8	4.70	24.3	4.73
	31	13.6	2.29	16.2	2.89	18.8	3.56	20.2	3.93	21.5	4.31	23.4	4.88	23.9	4.92
33	13.6	2.44	16.2	3.08	18.8	3.80	20.2	4.19	21.5	4.59	23.1	5.06	23.6	5.10	
35	13.6	2.59	16.2	3.27	18.8	4.04	20.2	4.46	21.5	4.90	22.7	5.25	23.2	5.29	
37	13.6	2.74	16.2	3.48	18.8	4.30	20.2	4.75	21.5	5.22	22.4	5.43	22.8	5.48	
39	13.6	2.91	16.2	3.70	18.8	4.58	20.2	5.06	21.5	5.56	22.0	5.62	22.5	5.66	
80% 17.92 kW (160)	10	12.1	1.43	14.4	1.71	16.8	2.01	17.9	2.17	19.1	2.33	21.4	2.65	23.7	2.99
	12	12.1	1.45	14.4	1.74	16.8	2.05	17.9	2.21	19.1	2.37	21.4	2.70	23.7	3.04
	14	12.1	1.48	14.4	1.77	16.8	2.08	17.9	2.25	19.1	2.41	21.4	2.75	23.7	3.10
	16	12.1	1.50	14.4	1.80	16.8	2.12	17.9	2.29	19.1	2.46	21.4	2.81	23.7	3.16
	18	12.1	1.53	14.4	1.84	16.8	2.16	17.9	2.33	19.1	2.51	21.4	2.86	23.7	3.22
	20	12.1	1.55	14.4	1.87	16.8	2.21	17.9	2.38	19.1	2.56	21.4	2.97	23.7	3.45
	21	12.1	1.57	14.4	1.89	16.8	2.23	17.9	2.40	19.1	2.61	21.4	3.07	23.7	3.57
	23	12.1	1.60	14.4	1.93	16.8	2.34	17.9	2.56	19.1	2.79	21.4	3.29	23.7	3.83
	25	12.1	1.65	14.4	2.05	16.8	2.49	17.9	2.73	19.1	2.99	21.4	3.52	23.7	4.10
	27	12.1	1.75	14.4	2.18	16.8	2.66	17.9	2.92	19.1	3.19	21.4	3.76	23.7	4.39
	29	12.1	1.86	14.4	2.32	16.8	2.84	17.9	3.11	19.1	3.40	21.4	4.02	23.7	4.69
	31	12.1	1.98	14.4	2.47	16.8	3.02	17.9	3.32	19.1	3.63	21.4	4.29	23.4	4.87
33	12.1	2.10	14.4	2.63	16.8	3.22	17.9	3.53	19.1	3.86	21.4	4.58	23.0	5.06	
35	12.1	2.23	14.4	2.79	16.8	3.42	17.9	3.76	19.1	4.12	21.4	4.88	22.7	5.24	
37	12.1	2.36	14.4	2.96	16.8	3.64	17.9	4.00	19.1	4.38	21.4	5.20	22.3	5.43	
39	12.1	2.50	14.4	3.15	16.8	3.87	17.9	4.26	19.1	4.66	21.4	5.54	21.9	5.61	
70% 15.68 kW (140)	10	10.6	1.26	12.6	1.49	14.7	1.74	15.7	1.87	16.7	2.00	18.7	2.28	20.8	2.56
	12	10.6	1.28	12.6	1.52	14.7	1.77	15.7	1.90	16.7	2.04	18.7	2.32	20.8	2.61
	14	10.6	1.30	12.6	1.54	14.7	1.80	15.7	1.94	16.7	2.08	18.7	2.36	20.8	2.66
	16	10.6	1.32	12.6	1.57	14.7	1.83	15.7	1.97	16.7	2.12	18.7	2.41	20.8	2.71
	18	10.6	1.34	12.6	1.60	14.7	1.87	15.7	2.01	16.7	2.16	18.7	2.45	20.8	2.76
	20	10.6	1.36	12.6	1.62	14.7	1.90	15.7	2.05	16.7	2.20	18.7	2.50	20.8	2.84
	21	10.6	1.37	12.6	1.64	14.7	1.92	15.7	2.07	16.7	2.22	18.7	2.54	20.8	2.94
	23	10.6	1.40	12.6	1.67	14.7	1.96	15.7	2.14	16.7	2.33	18.7	2.72	20.8	3.15
	25	10.6	1.42	12.6	1.74	14.7	2.09	15.7	2.28	16.7	2.48	18.7	2.91	20.8	3.37
	27	10.6	1.50	12.6	1.85	14.7	2.23	15.7	2.43	16.7	2.65	18.7	3.11	20.8	3.60
	29	10.6	1.59	12.6	1.96	14.7	2.37	15.7	2.59	16.7	2.82	18.7	3.31	20.8	3.85
	31	10.6	1.69	12.6	2.09	14.7	2.52	15.7	2.76	16.7	3.01	18.7	3.53	20.8	4.10
33	10.6	1.79	12.6	2.21	14.7	2.68	15.7	2.94	16.7	3.20	18.7	3.76	20.8	4.38	
35	10.6	1.90	12.6	2.35	14.7	2.85	15.7	3.12	16.7	3.40	18.7	4.01	20.8	4.66	
37	10.6	2.01	12.6	2.49	14.7	3.03	15.7	3.32	16.7	3.62	18.7	4.27	20.8	4.97	
39	10.6	2.13	12.6	2.64	14.7	3.22	15.7	3.52	16.7	3.85	18.7	4.54	20.8	5.29	

4TW32032-1

#### NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - примечания - NOTLAR

- The above table shows the average value of conditions which may occur.  
Die obige Tabelle zeigt den Durchschnittswert der Bedingungen, die auftreten können.  
Στον παραπάνω πίνακα αναγράφεται η μέση τιμή για συνθήκες που μπορεί να προκύψουν.  
La tabla de arriba muestra el valor medio de condiciones que pueden ocurrir.  
Le tableau ci-dessus donne la valeur moyenne pour des conditions qui peuvent survenir.  
La tabella in alto mostra il valore delle condizioni medie che si possono riscontrare.  
De tabel hierboven geeft de gemiddelde waarde aan van situaties die kunnen voorvallen.  
Таблица расположенная выше показывает среднее значение условий, которые могут наступить.  
Yukarıdaki tablo meydana gelebilecek koşulların ortalama değerini göstermektedir.

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

### ERQ200AW1 Cooling

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp. (°CDB)	Indoor air temp. °CWB														
		14.0 °CWB 20.0 °CDB		16.0 °CWB 23.0 °CDB		18.0 °CWB 26.0 °CDB		19.0 °CWB 27.0 °CDB		20.0 °CWB 28.0 °CDB		22.0 °CWB 30.0 °CDB		24.0 °CWB 32.0 °CDB		
		TC	PI													
60% 13.44 kW (120)	10	9.1	1.09	10.8	1.28	12.6	1.48	13.4	1.59	14.3	1.70	16.1	1.92	17.8	2.15	
	12	9.1	1.11	10.8	1.30	12.6	1.51	13.4	1.62	14.3	1.73	16.1	1.95	17.8	2.19	
	14	9.1	1.12	10.8	1.32	12.6	1.53	13.4	1.64	14.3	1.76	16.1	1.99	17.8	2.23	
	16	9.1	1.14	10.8	1.34	12.6	1.56	13.4	1.67	14.3	1.79	16.1	2.03	17.8	2.27	
	18	9.1	1.16	10.8	1.37	12.6	1.59	13.4	1.70	14.3	1.82	16.1	2.06	17.8	2.32	
	20	9.1	1.18	10.8	1.39	12.6	1.62	13.4	1.73	14.3	1.86	16.1	2.10	17.8	2.36	
	21	9.1	1.19	10.8	1.40	12.6	1.63	13.4	1.75	14.3	1.87	16.1	2.12	17.8	2.39	
	23	9.1	1.21	10.8	1.43	12.6	1.66	13.4	1.78	14.3	1.91	16.1	2.21	17.8	2.54	
	25	9.1	1.23	10.8	1.45	12.6	1.73	13.4	1.87	14.3	2.03	16.1	2.36	17.8	2.71	
	27	9.1	1.27	10.8	1.54	12.6	1.84	13.4	2.00	14.3	2.16	16.1	2.51	17.8	2.89	
	29	9.1	1.35	10.8	1.63	12.6	1.95	13.4	2.12	14.3	2.30	16.1	2.68	17.8	3.09	
	31	9.1	1.43	10.8	1.73	12.6	2.07	13.4	2.26	14.3	2.45	16.1	2.85	17.8	3.29	
	33	9.1	1.51	10.8	1.84	12.6	2.20	13.4	2.40	14.3	2.60	16.1	3.03	17.8	3.50	
	35	9.1	1.59	10.8	1.95	12.6	2.34	13.4	2.54	14.3	2.76	16.1	3.23	17.8	3.73	
	37	9.1	1.69	10.8	2.06	12.6	2.48	13.4	2.70	14.3	2.93	16.1	3.43	17.8	3.97	
	39	9.1	1.78	10.8	2.18	12.6	2.63	13.4	2.86	14.3	3.11	16.1	3.64	17.8	4.22	
	50% 11.20 kW (100)	10	7.56	0.94	9.0	1.09	10.5	1.24	11.2	1.33	11.9	1.41	13.4	1.58	14.8	1.76
		12	7.56	0.95	9.0	1.10	10.5	1.26	11.2	1.35	11.9	1.43	13.4	1.61	14.8	1.79
		14	7.56	0.96	9.0	1.12	10.5	1.28	11.2	1.37	11.9	1.46	13.4	1.64	14.8	1.83
16		7.56	0.98	9.0	1.14	10.5	1.30	11.2	1.39	11.9	1.48	13.4	1.67	14.8	1.86	
18		7.56	0.99	9.0	1.15	10.5	1.32	11.2	1.41	11.9	1.51	13.4	1.70	14.8	1.89	
20		7.56	1.01	9.0	1.17	10.5	1.35	11.2	1.44	11.9	1.53	13.4	1.73	14.8	1.93	
21		7.56	1.01	9.0	1.18	10.5	1.36	11.2	1.45	11.9	1.55	13.4	1.74	14.8	1.95	
23		7.56	1.03	9.0	1.20	10.5	1.38	11.2	1.48	11.9	1.57	13.4	1.78	14.8	1.99	
25		7.56	1.04	9.0	1.22	10.5	1.41	11.2	1.51	11.9	1.62	13.4	1.87	14.8	2.13	
27		7.56	1.06	9.0	1.26	10.5	1.48	11.2	1.60	11.9	1.73	13.4	1.99	14.8	2.27	
29		7.56	1.12	9.0	1.34	10.5	1.58	11.2	1.70	11.9	1.83	13.4	2.11	14.8	2.41	
31		7.56	1.18	9.0	1.42	10.5	1.67	11.2	1.81	11.9	1.95	13.4	2.25	14.8	2.57	
33		7.56	1.25	9.0	1.50	10.5	1.77	11.2	1.91	11.9	2.07	13.4	2.38	14.8	2.73	
35		7.56	1.32	9.0	1.58	10.5	1.87	11.2	2.03	11.9	2.19	13.4	2.53	14.8	2.90	
37		7.56	1.39	9.0	1.67	10.5	1.98	11.2	2.15	11.9	2.32	13.4	2.69	14.8	3.08	
39		7.56	1.47	9.0	1.77	10.5	2.10	11.2	2.28	11.9	2.46	13.4	2.85	14.8	3.27	

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

### ERQ250AW1

#### Cooling

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp. (°CDB)	Indoor air temp. °CWB													
		14.0 °CWB		16.0 °CWB		18.0 °CWB		19.0 °CWB		20.0 °CWB		22.0 °CWB		24.0 °CWB	
		20.0 °CDB		23.0 °CDB		26.0 °CDB		27.0 °CDB		28.0 °CDB		30.0 °CDB		32.0 °CDB	
		TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI
100% 28.00 kW (250)	10	18.9	2.56	22.5	3.10	26.2	3.67	28.0	3.97	29.8	4.27	33.5	4.88	35.4	5.05
	12	18.9	2.60	22.5	3.16	26.2	3.74	28.0	4.04	29.8	4.35	33.5	4.97	34.9	5.02
	14	18.9	2.65	22.5	3.22	26.2	3.81	28.0	4.12	29.8	4.43	33.5	5.07	34.5	4.99
	16	18.9	2.70	22.5	3.28	26.2	3.89	28.0	4.20	29.8	4.52	33.3	5.13	34.0	5.08
	18	18.9	2.75	22.5	3.34	26.2	3.96	28.0	4.28	29.8	4.61	32.9	5.20	33.6	5.34
	20	18.9	2.80	22.5	3.41	26.2	4.08	28.0	4.50	29.8	4.94	32.4	5.55	33.1	5.60
	21	18.9	2.83	22.5	3.44	26.2	4.23	28.0	4.66	29.8	5.11	32.2	5.68	32.9	5.73
	23	18.9	2.90	22.5	3.67	26.2	4.53	28.0	4.99	29.8	5.48	31.8	5.94	32.4	5.99
	25	18.9	3.09	22.5	3.92	26.2	4.85	28.0	5.35	29.8	5.87	31.3	6.20	32.0	6.25
	27	18.9	3.30	22.5	4.18	26.2	5.18	28.0	5.72	29.8	6.28	30.8	6.46	31.5	6.52
90% 25.20 kW (225)	29	18.9	3.51	22.5	4.46	26.2	5.53	28.0	6.11	29.7	6.67	30.4	6.73	31.1	6.78
	31	18.9	3.74	22.5	4.76	26.2	5.90	28.0	6.52	29.3	6.93	29.9	6.99	30.6	7.05
	33	18.9	3.97	22.5	5.07	26.2	6.29	28.0	6.96	28.8	7.19	29.5	7.25	30.2	7.32
	35	18.9	4.22	22.5	5.39	26.2	6.71	28.0	7.42	28.3	7.45	29.0	7.52	29.7	7.58
	37	18.9	4.49	22.5	5.74	26.2	7.15	27.5	7.68	27.9	7.72	28.6	7.79	29.2	7.85
	39	18.9	4.77	22.5	6.10	26.2	7.61	27.1	7.94	27.4	7.98	28.1	8.05	28.8	8.13
	10	17.0	2.29	20.3	2.76	23.6	3.26	25.2	3.52	26.8	3.78	30.1	4.32	33.4	4.87
	12	17.0	2.33	20.3	2.81	23.6	3.32	25.2	3.58	26.8	3.85	30.1	4.40	33.4	4.96
	14	17.0	2.37	20.3	2.86	23.6	3.38	25.2	3.65	26.8	3.92	30.1	4.48	33.4	5.05
	16	17.0	2.41	20.3	2.91	23.6	3.45	25.2	3.72	26.8	4.00	30.1	4.57	33.3	5.14
18	17.0	2.45	20.3	2.97	23.6	3.51	25.2	3.79	26.8	4.08	30.1	4.66	32.9	5.30	
20	17.0	2.50	20.3	3.03	23.6	3.58	25.2	3.87	26.8	4.23	30.1	5.01	32.4	5.55	
21	17.0	2.52	20.3	3.06	23.6	3.64	25.2	4.00	26.8	4.38	30.1	5.19	32.2	5.68	
23	17.0	2.57	20.3	3.18	23.6	3.90	25.2	4.29	26.8	4.70	30.1	5.57	31.7	5.94	
25	17.0	2.71	20.3	3.40	23.6	4.17	25.2	4.59	26.8	5.02	30.1	5.96	31.3	6.20	
27	17.0	2.88	20.3	3.62	23.6	4.45	25.2	4.90	26.8	5.37	30.1	6.38	30.8	6.46	
29	17.0	3.07	20.3	3.86	23.6	4.75	25.2	5.23	26.8	5.74	29.8	6.67	30.4	6.72	
31	17.0	3.26	20.3	4.11	23.6	5.06	25.2	5.58	26.8	6.12	29.3	6.93	29.9	6.99	
33	17.0	3.46	20.3	4.37	23.6	5.40	25.2	5.95	26.8	6.53	28.9	7.20	29.5	7.25	
35	17.0	3.68	20.3	4.65	23.6	5.75	25.2	6.34	26.8	6.96	28.4	7.46	29.0	7.52	
37	17.0	3.90	20.3	4.94	23.6	6.12	25.2	6.75	26.8	7.42	27.9	7.72	28.6	7.78	
39	17.0	4.14	20.3	5.26	23.6	6.51	25.2	7.19	26.8	7.90	27.5	7.99	28.1	8.05	
80% 22.40 kW (200)	10	15.1	2.03	18.0	2.43	20.9	2.86	22.4	3.08	23.9	3.30	26.8	3.77	29.7	4.25
	12	15.1	2.06	18.0	2.47	20.9	2.91	22.4	3.14	23.9	3.37	26.8	3.84	29.7	4.33
	14	15.1	2.10	18.0	2.52	20.9	2.96	22.4	3.19	23.9	3.43	26.8	3.91	29.7	4.41
	16	15.1	2.13	18.0	2.56	20.9	3.02	22.4	3.25	23.9	3.49	26.8	3.99	29.7	4.49
	18	15.1	2.17	18.0	2.61	20.9	3.08	22.4	3.32	23.9	3.56	26.8	4.07	29.7	4.58
	20	15.1	2.21	18.0	2.66	20.9	3.14	22.4	3.38	23.9	3.63	26.8	4.22	29.7	4.90
	21	15.1	2.23	18.0	2.68	20.9	3.17	22.4	3.42	23.9	3.71	26.8	4.37	29.7	5.08
	23	15.1	2.27	18.0	2.74	20.9	3.32	22.4	3.64	23.9	3.97	26.8	4.68	29.7	5.45
	25	15.1	2.34	18.0	2.91	20.9	3.55	22.4	3.89	23.9	4.24	26.8	5.01	29.7	5.83
	27	15.1	2.49	18.0	3.10	20.9	3.78	22.4	4.15	23.9	4.53	26.8	5.35	29.7	6.24
29	15.1	2.65	18.0	3.30	20.9	4.03	22.4	4.42	23.9	4.84	26.8	5.71	29.7	6.67	
31	15.1	2.81	18.0	3.51	20.9	4.29	22.4	4.71	23.9	5.16	26.8	6.10	29.2	6.93	
33	15.1	2.99	18.0	3.73	20.9	4.57	22.4	5.02	23.9	5.49	26.8	6.50	28.8	7.19	
35	15.1	3.17	18.0	3.97	20.9	4.86	22.4	5.34	23.9	5.85	26.8	6.93	28.3	7.45	
37	15.1	3.36	18.0	4.21	20.9	5.17	22.4	5.69	23.9	6.23	26.8	7.39	27.9	7.71	
39	15.1	3.56	18.0	4.47	20.9	5.50	22.4	6.05	23.9	6.63	26.8	7.87	27.4	7.98	
70% 19.60 kW (175)	10	13.2	1.79	15.8	2.12	18.3	2.47	19.6	2.66	20.9	2.85	23.4	3.24	26.0	3.64
	12	13.2	1.81	15.8	2.15	18.3	2.52	19.6	2.71	20.9	2.90	23.4	3.30	26.0	3.71
	14	13.2	1.84	15.8	2.19	18.3	2.56	19.6	2.75	20.9	2.95	23.4	3.36	26.0	3.78
	16	13.2	1.87	15.8	2.23	18.3	2.61	19.6	2.81	20.9	3.01	23.4	3.42	26.0	3.85
	18	13.2	1.90	15.8	2.27	18.3	2.66	19.6	2.86	20.9	3.06	23.4	3.49	26.0	3.93
	20	13.2	1.93	15.8	2.31	18.3	2.71	19.6	2.91	20.9	3.12	23.4	3.56	26.0	4.04
	21	13.2	1.95	15.8	2.33	18.3	2.73	19.6	2.94	20.9	3.15	23.4	3.61	26.0	4.18
	23	13.2	1.98	15.8	2.37	18.3	2.79	19.6	3.04	20.9	3.31	23.4	3.87	26.0	4.48
	25	13.2	2.02	15.8	2.47	18.3	2.97	19.6	3.25	20.9	3.53	23.4	4.14	26.0	4.79
	27	13.2	2.14	15.8	2.63	18.3	3.17	19.6	3.46	20.9	3.77	23.4	4.42	26.0	5.12
29	13.2	2.27	15.8	2.79	18.3	3.37	19.6	3.69	20.9	4.01	23.4	4.71	26.0	5.47	
31	13.2	2.40	15.8	2.96	18.3	3.59	19.6	3.92	20.9	4.27	23.4	5.02	26.0	5.83	
33	13.2	2.55	15.8	3.15	18.3	3.82	19.6	4.17	20.9	4.55	23.4	5.35	26.0	6.22	
35	13.2	2.70	15.8	3.34	18.3	4.05	19.6	4.44	20.9	4.84	23.4	5.70	26.0	6.63	
37	13.2	2.85	15.8	3.54	18.3	4.31	19.6	4.72	20.9	5.15	23.4	6.07	26.0	7.06	
39	13.2	3.02	15.8	3.75	18.3	4.57	19.6	5.01	20.9	5.47	23.4	6.45	26.0	7.52	

4TW32032-1

#### NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - примечания - NOTLAR

- The above table shows the average value of conditions which may occur.  
Die obige Tabelle zeigt den Durchschnittswert der Bedingungen, die auftreten können.  
Στον παραπάνω πίνακα αναγράφεται η μέση τιμή για συνθήκες που μπορεί να προκύψουν.  
La tabla de arriba muestra el valor medio de condiciones que pueden ocurrir.  
Le tableau ci-dessus donne la valeur moyenne pour des conditions qui peuvent survenir.  
La tabella in alto mostra il valore delle condizioni medie che si possono riscontrare.  
De tabel hierboven geeft de gemiddelde waarde aan van situaties die kunnen voorvallen.  
Таблица расположенная выше показывает среднее значение условий, которые могут наступить.  
Yukarıdaki tablo meydana gelebilecek koşulların ortalama değerini göstermektedir.

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

### ERQ250AW1 Cooling

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp. (°CDB)	Indoor air temp. °CWB														
		14.0 °CWB 20.0 °CDB		16.0 °CWB 23.0 °CDB		18.0 °CWB 26.0 °CDB		19.0 °CWB 27.0 °CDB		20.0 °CWB 28.0 °CDB		22.0 °CWB 30.0 °CDB		24.0 °CWB 32.0 °CDB		
		TC	PI													
60% 16.80 kW (150)	10	11.3	1.55	13.5	1.82	15.7	2.11	16.8	2.26	17.9	2.41	20.1	2.73	22.3	3.06	
	12	11.3	1.58	13.5	1.85	15.7	2.15	16.8	2.30	17.9	2.45	20.1	2.78	22.3	3.11	
	14	11.3	1.60	13.5	1.88	15.7	2.18	16.8	2.34	17.9	2.50	20.1	2.83	22.3	3.17	
	16	11.3	1.62	13.5	1.91	15.7	2.22	16.8	2.38	17.9	2.54	20.1	2.88	22.3	3.23	
	18	11.3	1.65	13.5	1.94	15.7	2.26	16.8	2.42	17.9	2.59	20.1	2.93	22.3	3.29	
	20	11.3	1.67	13.5	1.98	15.7	2.30	16.8	2.47	17.9	2.64	20.1	2.99	22.3	3.36	
	21	11.3	1.69	13.5	1.99	15.7	2.32	16.8	2.49	17.9	2.66	20.1	3.02	22.3	3.39	
	23	11.3	1.71	13.5	2.03	15.7	2.36	16.8	2.54	17.9	2.71	20.1	3.14	22.3	3.61	
	25	11.3	1.74	13.5	2.06	15.7	2.45	16.8	2.66	17.9	2.88	20.1	3.35	22.3	3.85	
	27	11.3	1.81	13.5	2.19	15.7	2.61	16.8	2.84	17.9	3.07	20.1	3.57	22.3	4.11	
	29	11.3	1.91	13.5	2.32	15.7	2.78	16.8	3.02	17.9	3.27	20.1	3.81	22.3	4.39	
	31	11.3	2.03	13.5	2.46	15.7	2.95	16.8	3.21	17.9	3.48	20.1	4.05	22.3	4.67	
	33	11.3	2.14	13.5	2.61	15.7	3.13	16.8	3.41	17.9	3.70	20.1	4.31	22.3	4.98	
	35	11.3	2.27	13.5	2.77	15.7	3.32	16.8	3.62	17.9	3.93	20.1	4.59	22.3	5.30	
	37	11.3	2.40	13.5	2.93	15.7	3.52	16.8	3.84	17.9	4.17	20.1	4.88	22.3	5.64	
	39	11.3	2.53	13.5	3.10	15.7	3.73	16.8	4.07	17.9	4.43	20.1	5.18	22.3	6.00	
	50% 14.00 kW (125)	10	9.45	1.34	11.3	1.55	13.1	1.77	14.0	1.89	14.9	2.00	16.7	2.25	18.6	2.51
		12	9.45	1.35	11.3	1.57	13.1	1.80	14.0	1.91	14.9	2.04	16.7	2.29	18.6	2.55
14		9.45	1.37	11.3	1.59	13.1	1.82	14.0	1.95	14.9	2.07	16.7	2.33	18.6	2.60	
16		9.45	1.39	11.3	1.61	13.1	1.85	14.0	1.98	14.9	2.10	16.7	2.37	18.6	2.64	
18		9.45	1.41	11.3	1.64	13.1	1.88	14.0	2.01	14.9	2.14	16.7	2.41	18.6	2.69	
20		9.45	1.43	11.3	1.66	13.1	1.91	14.0	2.04	14.9	2.18	16.7	2.45	18.6	2.74	
21		9.45	1.44	11.3	1.68	13.1	1.93	14.0	2.06	14.9	2.20	16.7	2.48	18.6	2.77	
23		9.45	1.46	11.3	1.70	13.1	1.96	14.0	2.10	14.9	2.24	16.7	2.52	18.6	2.83	
25		9.45	1.48	11.3	1.73	13.1	2.00	14.0	2.14	14.9	2.31	16.7	2.65	18.6	3.02	
27		9.45	1.51	11.3	1.80	13.1	2.11	14.0	2.28	14.9	2.45	16.7	2.82	18.6	3.22	
29		9.45	1.59	11.3	1.90	13.1	2.24	14.0	2.42	14.9	2.61	16.7	3.00	18.6	3.43	
31		9.45	1.68	11.3	2.01	13.1	2.37	14.0	2.57	14.9	2.77	16.7	3.19	18.6	3.65	
33		9.45	1.78	11.3	2.13	13.1	2.52	14.0	2.72	14.9	2.94	16.7	3.39	18.6	3.88	
35		9.45	1.88	11.3	2.25	13.1	2.66	14.0	2.88	14.9	3.11	16.7	3.60	18.6	4.12	
37		9.45	1.98	11.3	2.38	13.1	2.82	14.0	3.05	14.9	3.30	16.7	3.82	18.6	4.38	
39		9.45	2.09	11.3	2.51	13.1	2.98	14.0	3.23	14.9	3.50	16.7	4.05	18.6	4.65	

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

### ERQ125AW1

#### Heating

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp.		Indoor air temp. °CWB											
			16.0		18.0		20.0		21.0		22.0		24.0	
			TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI
100% 14.00 kW (125)	-19.8	-20.0	10.4	3.61	10.4	3.76	10.4	3.91	10.3	3.98	10.3	4.06	10.3	4.20
	-18.8	-19.0	10.7	3.69	10.7	3.84	10.7	3.98	10.7	4.05	10.6	4.12	10.6	4.27
	-16.7	-17.0	11.3	3.84	11.3	3.98	11.3	4.11	11.3	4.18	11.3	4.25	11.2	4.38
	-13.7	-15.0	12.0	3.97	11.9	4.10	11.9	4.23	11.9	4.29	11.9	4.36	11.9	4.49
	-11.8	-13.0	12.6	4.09	12.6	4.21	12.5	4.34	12.5	4.40	12.5	4.46	12.5	4.58
	-9.8	-11.0	13.2	4.20	13.2	4.32	13.2	4.43	13.2	4.49	13.1	4.55	13.1	4.66
	-9.5	-10.0	13.5	4.25	13.5	4.36	13.5	4.48	13.5	4.53	13.5	4.59	13.4	4.70
	-8.5	-9.1	13.8	4.30	13.8	4.41	13.8	4.52	13.7	4.57	13.7	4.63	13.7	4.74
	-7.0	-7.6	14.3	4.36	14.3	4.47	14.2	4.58	14.2	4.63	14.2	4.68	13.9	4.67
	-5.0	-5.6	14.9	4.45	14.9	4.55	14.9	4.65	14.8	4.70	14.8	4.76	13.9	4.42
	-3.0	-3.7	15.5	4.52	15.5	4.62	15.5	4.72	15.4	4.77	15.0	4.60	13.9	4.21
	0.0	-0.7	16.4	4.63	16.4	4.72	16.0	4.63	15.5	4.45	15.0	4.27	13.9	3.92
	3.0	2.2	17.4	4.72	17.0	4.68	16.0	4.34	15.5	4.17	15.0	4.00	13.9	3.68
	5.0	4.1	18.0	4.78	17.0	4.49	16.0	4.16	15.5	4.00	15.0	3.84	13.9	3.54
	7.0	6.0	18.1	4.63	17.0	4.31	16.0	4.00	15.5	3.85	15.0	3.70	13.9	3.40
9.0	7.9	18.1	4.45	17.0	4.15	16.0	3.85	15.5	3.71	15.0	3.56	13.9	3.28	
11.0	9.8	18.1	4.29	17.0	4.00	16.0	3.71	15.5	3.57	15.0	3.44	13.9	3.17	
13.0	11.8	18.1	4.13	17.0	3.85	16.0	3.58	15.5	3.45	15.0	3.32	13.9	3.06	
15.0	13.7	18.1	3.99	17.0	3.72	16.0	3.46	15.5	3.33	15.0	3.21	13.9	2.96	
90% 12.60 kW (113)	-19.8	-20.0	10.4	3.87	10.3	4.00	10.3	4.14	10.3	4.20	10.3	4.27	10.3	4.40
	-18.8	-19.0	10.7	3.94	10.6	4.07	10.6	4.20	10.6	4.27	10.6	4.33	10.6	4.46
	-16.7	-17.0	11.3	4.08	11.3	4.20	11.2	4.32	11.2	4.38	11.2	4.44	11.2	4.57
	-13.7	-15.0	11.9	4.20	11.9	4.31	11.9	4.43	11.9	4.49	11.8	4.54	11.8	4.66
	-11.8	-13.0	12.6	4.31	12.5	4.42	12.5	4.53	12.5	4.58	12.5	4.63	12.4	4.74
	-9.8	-11.0	13.2	4.40	13.2	4.51	13.1	4.61	13.1	4.66	13.1	4.72	12.5	4.52
	-9.5	-10.0	13.5	4.45	13.5	4.55	13.4	4.65	13.4	4.70	13.4	4.75	12.5	4.39
	-8.5	-9.1	13.8	4.49	13.7	4.59	13.7	4.69	13.7	4.74	13.5	4.67	12.5	4.28
	-7.0	-7.6	14.2	4.55	14.2	4.65	14.2	4.74	13.9	4.66	13.5	4.47	12.5	4.10
	-5.0	-5.6	14.9	4.63	14.8	4.72	14.4	4.60	13.9	4.42	13.5	4.24	12.5	3.90
	-3.0	-3.7	15.5	4.70	15.3	4.73	14.4	4.38	13.9	4.21	13.5	4.04	12.5	3.72
	0.0	-0.7	16.3	4.72	15.3	4.40	14.4	4.08	13.9	3.92	13.5	3.77	12.5	3.47
	3.0	2.2	16.3	4.42	15.3	4.12	14.4	3.82	13.9	3.68	13.5	3.53	12.5	3.26
	5.0	4.1	16.3	4.24	15.3	3.95	14.4	3.67	13.9	3.53	13.5	3.40	12.5	3.13
	7.0	6.0	16.3	4.07	15.3	3.80	14.4	3.53	13.9	3.40	13.5	3.27	12.5	3.02
9.0	7.9	16.3	3.92	15.3	3.66	14.4	3.40	13.9	3.28	13.5	3.16	12.5	2.91	
11.0	9.8	16.3	3.78	15.3	3.53	14.4	3.29	13.9	3.17	13.5	3.05	12.5	2.82	
13.0	11.8	16.3	3.65	15.3	3.41	14.4	3.17	13.9	3.06	13.5	2.94	12.5	2.72	
15.0	13.7	16.3	3.52	15.3	3.29	14.4	3.07	13.9	2.96	13.5	2.85	12.5	2.64	
80% 11.20 kW (100)	-19.8	-20.0	10.3	4.13	10.3	4.25	10.3	4.37	10.3	4.43	10.2	4.49	10.2	4.60
	-18.8	-19.0	10.6	4.20	10.6	4.31	10.6	4.43	10.6	4.48	10.6	4.54	10.5	4.66
	-16.7	-17.0	11.2	4.32	11.2	4.42	11.2	4.53	11.2	4.59	11.2	4.64	11.2	4.75
	-13.7	-15.0	11.9	4.42	11.9	4.53	11.8	4.63	11.8	4.68	11.8	4.73	11.2	4.43
	-11.8	-13.0	12.5	4.52	12.5	4.62	12.5	4.71	12.4	4.73	12.0	4.54	11.2	4.16
	-9.8	-11.0	13.1	4.61	13.1	4.70	12.8	4.63	12.4	4.45	12.0	4.27	11.2	3.92
	-9.5	-10.0	13.4	4.65	13.4	4.74	12.8	4.50	12.4	4.32	12.0	4.15	11.2	3.81
	-8.5	-9.1	13.7	4.68	13.6	4.73	12.8	4.38	12.4	4.21	12.0	4.04	11.2	3.72
	-7.0	-7.6	14.2	4.74	13.6	4.53	12.8	4.20	12.4	4.04	12.0	3.88	11.2	3.57
	-5.0	-5.6	14.4	4.62	13.6	4.30	12.8	3.99	12.4	3.84	12.0	3.69	11.2	3.39
	-3.0	-3.7	14.4	4.40	13.6	4.10	12.8	3.80	12.4	3.66	12.0	3.52	11.2	3.24
	0.0	-0.7	14.4	4.09	13.6	3.82	12.8	3.55	12.4	3.41	12.0	3.28	11.2	3.03
	3.0	2.2	14.4	3.84	13.6	3.58	12.8	3.33	12.4	3.21	12.0	3.09	11.2	2.85
	5.0	4.1	14.4	3.68	13.6	3.44	12.8	3.20	12.4	3.09	12.0	2.97	11.2	2.75
	7.0	6.0	14.4	3.55	13.6	3.31	12.8	3.09	12.4	2.97	12.0	2.86	11.2	2.65
9.0	7.9	14.4	3.42	13.6	3.19	12.8	2.98	12.4	2.87	12.0	2.77	11.2	2.56	
11.0	9.8	14.4	3.30	13.6	3.09	12.8	2.88	12.4	2.78	12.0	2.67	11.2	2.48	
13.0	11.8	14.4	3.18	13.6	2.98	12.8	2.78	12.4	2.68	12.0	2.59	11.2	2.40	
15.0	13.7	14.4	3.08	13.6	2.88	12.8	2.69	12.4	2.60	12.0	2.51	11.2	2.32	

4TW32032-2

#### NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - примечания - NOTLAR

- is shown as reference
  - When selecting the unit models, avoid the outdoor air temperature range shown by ■
  - dient als Verweis.
  - Vermeiden Sie bei der Auswahl der Gerätemodelle den als ■ markierten Temperaturbereich der Außenluft.
  - εμφανίζεται σαν τιμή αναφοράς.
  - Κατά την επιλογή μοντέλων μονάδων, αποφύγετε την περιοχή θερμοκρασίας εξωτερικού αέρα που εμφανίζεται στο. ■
  - se muestra a modo de referencia.
  - Quando seleccione los modelos de unidad, evite el intervalo de temperaturas del aire exterior indicado mediante ■
  - est indiqué à titre de référence.
  - Lors de la sélection des modèles d'unité, évitez la plage de température d'air extérieur repérée par ■
  - viene mostrato come riferimento.
  - Nel selezionare i modelli delle unità, non considerare i valori di temperatura dell'aria esterna indicati con il colore ■
  - wordt ter referentie opgegeven
  - Bij selectie van de modellen dient u het gemarkeerde ■ bereik voor de buitenluchttemperatuur te vermijden.
  - приведено для справки
  - При выборе моделей блоков избегайте диапазон температура наружного воздуха, показанный в ■
  - referans olarak görülmektedir.
  - Ünite modellerini seçerken, görülen dış hava sıcaklığı aralığından kaçınınız ■
- The above table shows the average value of conditions which may occur.
  - Die obige Tabelle zeigt den Durchschnittswert der Bedingungen, die auftreten können.
  - Στον παραπάνω πίνακα αναγράφεται η μέση τιμή για συνθήκες που μπορεί να προκύψουν.
  - La tabla de arriba muestra el valor medio de condiciones que pueden ocurrir.
  - Le tableau ci-dessus donne la valeur moyenne pour des conditions qui peuvent survenir.
  - La tabella in alto mostra il valore delle condizioni medie che si possono riscontrare.
  - De tabel hierboven geeft de gemiddelde waarde aan van situaties die kunnen voorvallen.
  - Таблица расположенная выше показывает среднее значение условий, которые могут наступить.
  - Yukarıdaki tablo meydana gelebilecek koşulların ortalama değerini göstermektedir.

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

### ERQ125AW1

#### Heating

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp.		Indoor air temp. °CWB											
			16.0		18.0		20.0		21.0		22.0		24.0	
			°CDB	°CWB	TC	PI								
70% 9.80 kW (88)	-19.8	-20.0	10.3	4.39	10.2	4.49	10.2	4.60	10.2	4.65	10.2	4.70	9.8	4.50
	-18.8	-19.0	10.6	4.45	10.6	4.55	10.5	4.65	10.5	4.70	10.5	4.73	9.8	4.33
	-16.7	-17.0	11.2	4.55	11.2	4.65	11.2	4.74	10.8	4.58	10.5	4.40	9.8	4.03
	-13.7	-15.0	11.8	4.65	11.8	4.74	11.2	4.46	10.8	4.28	10.5	4.11	9.8	3.78
	-11.8	-13.0	12.5	4.73	11.9	4.51	11.2	4.18	10.8	4.02	10.5	3.86	9.8	3.55
	-9.8	-11.0	12.6	4.56	11.9	4.24	11.2	3.94	10.8	3.79	10.5	3.64	9.8	3.35
	-9.5	-10.0	12.6	4.43	11.9	4.12	11.2	3.83	10.8	3.68	10.5	3.54	9.8	3.26
	-8.5	-9.1	12.6	4.31	11.9	4.02	11.2	3.73	10.8	3.59	10.5	3.45	9.8	3.18
	-7.0	-7.6	12.6	4.14	11.9	3.86	11.2	3.59	10.8	3.45	10.5	3.32	9.8	3.06
	-5.0	-5.6	12.6	3.93	11.9	3.67	11.2	3.41	10.8	3.28	10.5	3.16	9.8	2.92
	-3.0	-3.7	12.6	3.75	11.9	3.50	11.2	3.26	10.8	3.14	10.5	3.02	9.8	2.79
	0.0	-0.7	12.6	3.49	11.9	3.27	11.2	3.04	10.8	2.93	10.5	2.83	9.8	2.61
	3.0	2.2	12.6	3.28	11.9	3.07	11.2	2.86	10.8	2.76	10.5	2.66	9.8	2.47
	5.0	4.1	12.6	3.16	11.9	2.96	11.2	2.76	10.8	2.66	10.5	2.57	9.8	2.38
	7.0	6.0	12.6	3.04	11.9	2.85	11.2	2.66	10.8	2.57	10.5	2.48	9.8	2.30
	9.0	7.9	12.6	2.94	11.9	2.75	11.2	2.57	10.8	2.48	10.5	2.39	9.8	2.22
	11.0	9.8	12.6	2.84	11.9	2.66	11.2	2.49	10.8	2.40	10.5	2.32	9.8	2.15
13.0	11.8	12.6	2.74	11.9	2.57	11.2	2.41	10.8	2.32	10.5	2.24	9.8	2.08	
15.0	13.7	12.6	2.66	11.9	2.49	11.2	2.33	10.8	2.25	10.5	2.18	9.8	2.02	
60% 8.40 kW (75)	-19.8	-20.0	10.2	4.65	10.2	4.74	9.6	4.41	9.3	4.23	9.0	4.06	8.4	3.73
	-18.8	-19.0	10.5	4.70	10.2	4.58	9.6	4.24	9.3	4.08	9.0	3.92	8.4	3.60
	-16.7	-17.0	10.8	4.58	10.2	4.26	9.6	3.95	9.3	3.80	9.0	3.65	8.4	3.36
	-13.7	-15.0	10.8	4.28	10.2	3.99	9.6	3.70	9.3	3.56	9.0	3.43	8.4	3.16
	-11.8	-13.0	10.8	4.02	10.2	3.75	9.6	3.48	9.3	3.35	9.0	3.23	8.4	2.98
	-9.8	-11.0	10.8	3.79	10.2	3.53	9.6	3.29	9.3	3.17	9.0	3.05	8.4	2.82
	-9.5	-10.0	10.8	3.68	10.2	3.44	9.6	3.20	9.3	3.08	9.0	2.97	8.4	2.74
	-8.5	-9.1	10.8	3.59	10.2	3.35	9.6	3.12	9.3	3.01	9.0	2.90	8.4	2.68
	-7.0	-7.6	10.8	3.45	10.2	3.23	9.6	3.01	9.3	2.90	9.0	2.79	8.4	2.58
	-5.0	-5.6	10.8	3.28	10.2	3.07	9.6	2.86	9.3	2.76	9.0	2.66	8.4	2.46
	-3.0	-3.7	10.8	3.14	10.2	2.94	9.6	2.74	9.3	2.64	9.0	2.55	8.4	2.36
	0.0	-0.7	10.8	2.93	10.2	2.75	9.6	2.57	9.3	2.48	9.0	2.39	8.4	2.22
	3.0	2.2	10.8	2.76	10.2	2.59	9.6	2.42	9.3	2.34	9.0	2.26	8.4	2.10
	5.0	4.1	10.8	2.66	10.2	2.50	9.6	2.34	9.3	2.26	9.0	2.18	8.4	2.03
	7.0	6.0	10.8	2.57	10.2	2.41	9.6	2.26	9.3	2.18	9.0	2.11	8.4	1.96
	9.0	7.9	10.8	2.48	10.2	2.33	9.6	2.18	9.3	2.11	9.0	2.04	8.4	1.90
	11.0	9.8	10.8	2.40	10.2	2.26	9.6	2.12	9.3	2.05	9.0	1.98	8.4	1.84
13.0	11.8	10.8	2.32	10.2	2.18	9.6	2.05	9.3	1.98	9.0	1.92	8.4	1.79	
15.0	13.7	10.8	2.25	10.2	2.12	9.6	1.99	9.3	1.93	9.0	1.86	8.4	1.74	
50% 7.00 kW (63)	-19.8	-20.0	9.0	4.09	8.5	3.81	8.0	3.54	7.7	3.41	7.5	3.28	7.0	3.03
	-18.8	-19.0	9.0	3.94	8.5	3.68	8.0	3.42	7.7	3.29	7.5	3.17	7.0	2.92
	-16.7	-17.0	9.0	3.68	8.5	3.43	8.0	3.20	7.7	3.08	7.5	2.96	7.0	2.74
	-13.7	-15.0	9.0	3.45	8.5	3.22	8.0	3.00	7.7	2.89	7.5	2.79	7.0	2.58
	-11.8	-13.0	9.0	3.24	8.5	3.04	8.0	2.83	7.7	2.73	7.5	2.63	7.0	2.44
	-9.8	-11.0	9.0	3.07	8.5	2.87	8.0	2.68	7.7	2.59	7.5	2.49	7.0	2.31
	-9.5	-10.0	9.0	2.98	8.5	2.80	8.0	2.61	7.7	2.52	7.5	2.43	7.0	2.25
	-8.5	-9.1	9.0	2.91	8.5	2.73	8.0	2.55	7.7	2.46	7.5	2.38	7.0	2.21
	-7.0	-7.6	9.0	2.81	8.5	2.63	8.0	2.46	7.7	2.38	7.5	2.29	7.0	2.13
	-5.0	-5.6	9.0	2.68	8.5	2.51	8.0	2.35	7.7	2.27	7.5	2.19	7.0	2.04
	-3.0	-3.7	9.0	2.56	8.5	2.41	8.0	2.25	7.7	2.18	7.5	2.10	7.0	1.96
	0.0	-0.7	9.0	2.40	8.5	2.26	8.0	2.12	7.7	2.05	7.5	1.98	7.0	1.84
	3.0	2.2	9.0	2.27	8.5	2.14	8.0	2.00	7.7	1.94	7.5	1.87	7.0	1.75
	5.0	4.1	9.0	2.19	8.5	2.06	8.0	1.94	7.7	1.87	7.5	1.81	7.0	1.69
	7.0	6.0	9.0	2.12	8.5	1.99	8.0	1.87	7.7	1.81	7.5	1.76	7.0	1.64
	9.0	7.9	9.0	2.05	8.5	1.93	8.0	1.82	7.7	1.76	7.5	1.70	7.0	1.59
	11.0	9.8	9.0	1.99	8.5	1.87	8.0	1.76	7.7	1.71	7.5	1.65	7.0	1.55
13.0	11.8	9.0	1.93	8.5	1.82	8.0	1.71	7.7	1.66	7.5	1.60	7.0	1.50	
15.0	13.7	9.0	1.87	8.5	1.77	8.0	1.66	7.7	1.61	7.5	1.56	7.0	1.46	

4TW32032-2

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

### ERQ200AW1

#### Heating

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp.		Indoor air temp. °CWB											
			16.0		18.0		20.0		21.0		22.0		24.0	
			TC kW	PI kW	TC kW	PI kW	TC kW	PI kW	TC kW	PI kW	TC kW	PI kW	TC kW	PI kW
100% 22.40 kW (200)	-19.8	-20.0	16.0	4.84	16.0	5.05	15.9	5.26	15.9	5.36	15.9	5.46	15.8	5.67
	-18.8	-19.0	16.5	4.96	16.4	5.16	16.4	5.36	16.4	5.46	16.3	5.56	16.3	5.75
	-16.7	-17.0	17.4	5.16	17.4	5.35	17.4	5.54	17.3	5.63	17.3	5.73	17.3	5.92
	-13.7	-15.0	18.4	5.35	18.4	5.53	18.3	5.70	18.3	5.79	18.3	5.88	18.2	6.06
	-11.8	-13.0	19.4	5.51	19.3	5.68	19.3	5.85	19.3	5.94	19.2	6.02	19.2	6.19
	-9.8	-11.0	20.3	5.66	20.3	5.82	20.2	5.99	20.2	6.07	20.2	6.15	20.1	6.31
	-9.5	-10.0	20.8	5.73	20.8	5.89	20.7	6.05	20.7	6.13	20.7	6.20	20.6	6.36
	-8.5	-9.1	21.2	5.79	21.2	5.95	21.1	6.10	21.1	6.18	21.1	6.25	21.1	6.41
	-7.0	-7.6	22.0	5.89	21.9	6.04	21.9	6.19	21.8	6.26	21.8	6.33	21.8	6.48
	-5.0	-5.6	22.9	6.01	22.9	6.15	22.8	6.29	22.8	6.36	22.8	6.43	21.8	6.15
	-3.0	-3.7	23.8	6.11	23.8	6.25	23.7	6.38	23.7	6.45	23.4	6.39	21.8	5.86
	0.0	-0.7	25.3	6.26	25.2	6.39	25.0	6.44	24.2	6.19	23.4	5.94	21.8	5.45
	3.0	2.2	26.7	6.39	26.6	6.50	25.0	6.03	24.2	5.79	23.4	5.56	21.8	5.11
	5.0	4.1	27.6	6.47	26.6	6.24	25.0	5.78	24.2	5.56	23.4	5.34	21.8	4.91
	7.0	6.0	28.2	6.44	26.6	5.99	25.0	5.56	24.2	5.35	23.4	5.14	21.8	4.73
9.0	7.9	28.2	6.19	26.6	5.77	25.0	5.35	24.2	5.15	23.4	4.95	21.8	4.56	
11.0	9.8	28.2	5.96	26.6	5.56	25.0	5.16	24.2	4.97	23.4	4.78	21.8	4.40	
13.0	11.8	28.2	5.74	26.6	5.35	25.0	4.98	24.2	4.79	23.4	4.61	21.8	4.25	
15.0	13.7	28.2	5.55	26.6	5.17	25.0	4.81	24.2	4.63	23.4	4.46	21.8	4.11	
90% 20.16 kW (180)	-19.8	-20.0	15.9	5.21	15.9	5.39	15.8	5.58	15.8	5.67	15.8	5.76	15.8	5.95
	-18.8	-19.0	16.4	5.31	16.4	5.49	16.3	5.67	16.3	5.76	16.3	5.85	16.2	6.03
	-16.7	-17.0	17.4	5.49	17.3	5.66	17.3	5.83	17.3	5.92	17.2	6.00	17.2	6.17
	-13.7	-15.0	18.3	5.66	18.3	5.82	18.2	5.98	18.2	6.06	18.2	6.14	18.2	6.30
	-11.8	-13.0	19.3	5.81	19.2	5.96	19.2	6.11	19.2	6.19	19.2	6.27	19.1	6.42
	-9.8	-11.0	20.2	5.95	20.2	6.09	20.2	6.24	20.1	6.31	20.1	6.38	19.6	6.28
	-9.5	-10.0	20.7	6.01	20.7	6.15	20.6	6.29	20.6	6.36	20.6	6.43	19.6	6.10
	-8.5	-9.1	21.2	6.06	21.1	6.20	21.1	6.34	21.1	6.41	21.0	6.48	19.6	5.95
	-7.0	-7.6	21.9	6.15	21.8	6.28	21.8	6.42	21.8	6.48	21.1	6.22	19.6	5.71
	-5.0	-5.6	22.8	6.26	22.8	6.38	22.5	6.39	21.8	6.14	21.1	5.90	19.6	5.41
	-3.0	-3.7	23.8	6.35	23.7	6.47	22.5	6.09	21.8	5.85	21.1	5.62	19.6	5.17
	0.0	-0.7	25.2	6.49	23.9	6.11	22.5	5.67	21.8	5.45	21.1	5.24	19.6	4.82
	3.0	2.2	25.4	6.14	23.9	5.72	22.5	5.31	21.8	5.11	21.1	4.91	19.6	4.53
	5.0	4.1	25.4	5.89	23.9	5.49	22.5	5.10	21.8	4.91	21.1	4.72	19.6	4.35
	7.0	6.0	25.4	5.66	23.9	5.28	22.5	4.91	21.8	4.73	21.1	4.55	19.6	4.20
9.0	7.9	25.4	5.45	23.9	5.09	22.5	4.73	21.8	4.56	21.1	4.39	19.6	4.05	
11.0	9.8	25.4	5.26	23.9	4.91	22.5	4.57	21.8	4.40	21.1	4.24	19.6	3.91	
13.0	11.8	25.4	5.07	23.9	4.73	22.5	4.41	21.8	4.25	21.1	4.09	19.6	3.78	
15.0	13.7	25.4	4.90	23.9	4.58	22.5	4.27	21.8	4.11	21.1	3.96	19.6	3.66	
80% 17.92 kW (160)	-19.8	-20.0	15.8	5.57	15.8	5.73	15.8	5.90	15.8	5.98	15.7	6.06	15.7	6.22
	-18.8	-19.0	16.3	5.66	16.3	5.82	16.3	5.98	16.2	6.06	16.2	6.14	16.2	6.30
	-16.7	-17.0	17.3	5.82	17.2	5.97	17.2	6.12	17.2	6.20	17.2	6.28	17.1	6.43
	-13.7	-15.0	18.2	5.97	18.2	6.11	18.2	6.26	18.2	6.33	18.1	6.40	17.4	6.16
	-11.8	-13.0	19.2	6.11	19.2	6.24	19.1	6.38	19.1	6.44	18.7	6.31	17.4	5.78
	-9.8	-11.0	20.2	6.23	20.1	6.36	20.0	6.44	19.4	6.18	18.7	5.93	17.4	5.45
	-9.5	-10.0	20.6	6.28	20.6	6.41	20.0	6.25	19.4	6.00	18.7	5.76	17.4	5.29
	-8.5	-9.1	21.1	6.33	21.0	6.46	20.0	6.09	19.4	5.85	18.7	5.62	17.4	5.16
	-7.0	-7.6	21.8	6.41	21.3	6.30	20.0	5.84	19.4	5.62	18.7	5.40	17.4	4.96
	-5.0	-5.6	22.6	6.42	21.3	5.98	20.0	5.54	19.4	5.33	18.7	5.12	17.4	4.72
	-3.0	-3.7	22.6	6.11	21.3	5.70	20.0	5.29	19.4	5.09	18.7	4.89	17.4	4.51
	0.0	-0.7	22.6	5.69	21.3	5.30	20.0	4.93	19.4	4.75	18.7	4.57	17.4	4.21
	3.0	2.2	22.6	5.33	21.3	4.98	20.0	4.63	19.4	4.46	18.7	4.29	17.4	3.96
	5.0	4.1	22.6	5.12	21.3	4.78	20.0	4.45	19.4	4.29	18.7	4.13	17.4	3.82
	7.0	6.0	22.6	4.93	21.3	4.60	20.0	4.29	19.4	4.14	18.7	3.98	17.4	3.68
9.0	7.9	22.6	4.75	21.3	4.44	20.0	4.14	19.4	3.99	18.7	3.85	17.4	3.56	
11.0	9.8	22.6	4.58	21.3	4.29	20.0	4.00	19.4	3.86	18.7	3.72	17.4	3.44	
13.0	11.8	22.6	4.42	21.3	4.14	20.0	3.86	19.4	3.73	18.7	3.59	17.4	3.33	
15.0	13.7	22.6	4.28	21.3	4.01	20.0	3.74	19.4	3.61	18.7	3.48	17.4	3.23	

4TW32032-2

#### NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - примечания - NOTLAR

- is shown as reference
  - When selecting the unit models, avoid the outdoor air temperature range shown by ■
  - dient als Verweis.
  - Vermeiden Sie bei der Auswahl der Gerätemodelle den als ■ markierten Temperaturbereich der Außenluft.
  - εμφανίζεται σαν τιμή αναφοράς.
  - Κατά την επιλογή μοντέλων μονάδων, αποφύγετε την περιοχή θερμοκρασίας εξωτερικού αέρα που εμφανίζεται στο. ■
  - se muestra a modo de referencia.
  - Cuando seleccione los modelos de unidad, evite el intervalo de temperaturas del aire exterior indicado mediante ■
  - est indiqué à titre de référence.
  - Lors de la sélection des modèles d'unité, évitez la plage de température d'air extérieur repérée par ■
  - viene mostrato come riferimento.
  - Nel selezionare i modelli delle unità, non considerare i valori di temperatura dell'aria esterna indicati con il colore ■
  - wordt ter referentie opgegeven
  - Bij selectie van de modellen dient u het gemarkeerde ■ bereik voor de buitenluchttemperatuur te vermijden.
  - приведено для справки
  - При выборе моделей блоков избегайте диапазон температура наружного воздуха, показанный в ■
  - referans olarak görülmektedir.
  - Ünite modellerini seçerken, görülen dış hava sıcaklığı aralığından kaçının ■
- The above table shows the average value of conditions which may occur.
  - Die obige Tabelle zeigt den Durchschnittswert der Bedingungen, die auftreten können.
  - Στον παραπάνω πίνακα αναγράφεται η μέση τιμή για συνθήκες που μπορεί να προκύψουν.
  - La tabla de arriba muestra el valor medio de condiciones que pueden ocurrir.
  - Le tableau ci-dessus donne la valeur moyenne pour des conditions qui peuvent survenir.
  - La tabella in alto mostra il valore delle condizioni medie che si possono riscontrare.
  - De tabel hierboven geeft de gemiddelde waarde aan van situaties die kunnen voorvallen.
  - Таблица расположенная выше показывает среднее значение условий, которые могут наступить.
  - Yukarıdaki tablo meydana gelebilecek koşulların ortalama değerini göstermektedir.

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

### ERQ200AW1

#### Heating

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp.		Indoor air temp. °CWB											
			16.0		18.0		20.0		21.0		22.0		24.0	
			TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI
	°CDB	°CWB												
70% 15.68 kW (140)	-19.8	-20.0	15.8	5.93	15.7	6.07	15.7	6.22	15.7	6.29	15.7	6.36	15.3	6.25
	-18.8	-19.0	16.2	6.01	16.2	6.15	16.2	6.29	16.2	6.36	16.2	6.43	15.3	6.02
	-16.7	-17.0	17.2	6.15	17.2	6.29	17.1	6.42	16.9	6.37	16.4	6.11	15.3	5.61
	-13.7	-15.0	18.2	6.28	18.1	6.41	17.5	6.19	16.9	5.95	16.4	5.71	15.3	5.25
	-11.8	-13.0	19.1	6.40	18.6	6.27	17.5	5.81	16.9	5.59	16.4	5.37	15.3	4.93
	-9.8	-11.0	19.7	6.34	18.6	5.90	17.5	5.47	16.9	5.27	16.4	5.06	15.3	4.66
	-9.5	-10.0	19.7	6.15	18.6	5.73	17.5	5.32	16.9	5.12	16.4	4.92	15.3	4.53
	-8.5	-9.1	19.7	6.00	18.6	5.59	17.5	5.19	16.9	4.99	16.4	4.80	15.3	4.42
	-7.0	-7.6	19.7	5.75	18.6	5.36	17.5	4.99	16.9	4.80	16.4	4.62	15.3	4.26
	-5.0	-5.6	19.7	5.46	18.6	5.09	17.5	4.74	16.9	4.56	16.4	4.39	15.3	4.05
	-3.0	-3.7	19.7	5.21	18.6	4.86	17.5	4.53	16.9	4.36	16.4	4.20	15.3	3.88
	0.0	-0.7	19.7	4.86	18.6	4.54	17.5	4.23	16.9	4.08	16.4	3.93	15.3	3.63
	3.0	2.2	19.7	4.56	18.6	4.27	17.5	3.98	16.9	3.84	16.4	3.70	15.3	3.43
	5.0	4.1	19.7	4.39	18.6	4.11	17.5	3.83	16.9	3.70	16.4	3.57	15.3	3.30
	7.0	6.0	19.7	4.23	18.6	3.96	17.5	3.70	16.9	3.57	16.4	3.44	15.3	3.19
9.0	7.9	19.7	4.08	18.6	3.82	17.5	3.57	16.9	3.45	16.4	3.33	15.3	3.09	
11.0	9.8	19.7	3.94	18.6	3.70	17.5	3.46	16.9	3.34	16.4	3.22	15.3	2.99	
13.0	11.8	19.7	3.81	18.6	3.57	17.5	3.34	16.9	3.23	16.4	3.12	15.3	2.90	
15.0	13.7	19.7	3.69	18.6	3.47	17.5	3.24	16.9	3.13	16.4	3.03	15.3	2.81	
60% 13.44 kW (120)	-19.8	-20.0	15.7	6.29	15.7	6.41	15.0	6.12	14.5	5.88	14.0	5.65	13.1	5.19
	-18.8	-19.0	16.2	6.36	16.0	6.36	15.0	5.90	14.5	5.67	14.0	5.45	13.1	5.01
	-16.7	-17.0	16.9	6.36	16.0	5.92	15.0	5.50	14.5	5.29	14.0	5.08	13.1	4.68
	-13.7	-15.0	16.9	5.95	16.0	5.54	15.0	5.15	14.5	4.95	14.0	4.76	13.1	4.39
	-11.8	-13.0	16.9	5.58	16.0	5.21	15.0	4.84	14.5	4.66	14.0	4.48	13.1	4.14
	-9.8	-11.0	16.9	5.26	16.0	4.91	15.0	4.57	14.5	4.40	14.0	4.24	13.1	3.91
	-9.5	-10.0	16.9	5.12	16.0	4.78	15.0	4.45	14.5	4.28	14.0	4.13	13.1	3.81
	-8.5	-9.1	16.9	4.99	16.0	4.66	15.0	4.34	14.5	4.18	14.0	4.03	13.1	3.72
	-7.0	-7.6	16.9	4.80	16.0	4.48	15.0	4.18	14.5	4.03	14.0	3.88	13.1	3.59
	-5.0	-5.6	16.9	4.56	16.0	4.27	15.0	3.98	14.5	3.84	14.0	3.70	13.1	3.42
	-3.0	-3.7	16.9	4.36	16.0	4.08	15.0	3.81	14.5	3.67	14.0	3.54	13.1	3.28
	0.0	-0.7	16.9	4.08	16.0	3.82	15.0	3.57	14.5	3.44	14.0	3.32	13.1	3.08
	3.0	2.2	16.9	3.84	16.0	3.60	15.0	3.37	14.5	3.25	14.0	3.14	13.1	2.92
	5.0	4.1	16.9	3.70	16.0	3.47	15.0	3.25	14.5	3.14	14.0	3.03	13.1	2.82
	7.0	6.0	16.9	3.57	16.0	3.35	15.0	3.14	14.5	3.03	14.0	2.93	13.1	2.72
9.0	7.9	16.9	3.45	16.0	3.24	15.0	3.04	14.5	2.93	14.0	2.84	13.1	2.64	
11.0	9.8	16.9	3.34	16.0	3.14	15.0	2.94	14.5	2.84	14.0	2.75	13.1	2.56	
13.0	11.8	16.9	3.23	16.0	3.04	15.0	2.85	14.5	2.76	14.0	2.66	13.1	2.48	
15.0	13.7	16.9	3.13	16.0	2.95	15.0	2.77	14.5	2.68	14.0	2.59	13.1	2.41	
50% 11.20 kW (100)	-19.8	-20.0	14.1	5.68	13.3	5.30	12.5	4.93	12.1	4.74	11.7	4.56	10.9	4.21
	-18.8	-19.0	14.1	5.48	13.3	5.11	12.5	4.75	12.1	4.56	11.7	4.40	10.9	4.06
	-16.7	-17.0	14.1	5.11	13.3	4.77	12.5	4.44	12.1	4.28	11.7	4.12	10.9	3.81
	-13.7	-15.0	14.1	4.79	13.3	4.48	12.5	4.17	12.1	4.02	11.7	3.87	10.9	3.58
	-11.8	-13.0	14.1	4.51	13.3	4.22	12.5	3.94	12.1	3.80	11.7	3.66	10.9	3.39
	-9.8	-11.0	14.1	4.26	13.3	3.99	12.5	3.73	12.1	3.60	11.7	3.47	10.9	3.21
	-9.5	-10.0	14.1	4.15	13.3	3.89	12.5	3.63	12.1	3.50	11.7	3.38	10.9	3.13
	-8.5	-9.1	14.1	4.05	13.3	3.80	12.5	3.55	12.1	3.43	11.7	3.30	10.9	3.07
	-7.0	-7.6	14.1	3.90	13.3	3.66	12.5	3.42	12.1	3.30	11.7	3.19	10.9	2.96
	-5.0	-5.6	14.1	3.72	13.3	3.49	12.5	3.26	12.1	3.15	11.7	3.05	10.9	2.83
	-3.0	-3.7	14.1	3.56	13.3	3.34	12.5	3.13	12.1	3.03	11.7	2.92	10.9	2.72
	0.0	-0.7	14.1	3.34	13.3	3.14	12.5	2.94	12.1	2.85	11.7	2.75	10.9	2.56
	3.0	2.2	14.1	3.15	13.3	2.97	12.5	2.79	12.1	2.70	11.7	2.61	10.9	2.43
	5.0	4.1	14.1	3.05	13.3	2.87	12.5	2.69	12.1	2.61	11.7	2.52	10.9	2.35
	7.0	6.0	14.1	2.94	13.3	2.77	12.5	2.61	12.1	2.52	11.7	2.44	10.9	2.28
9.0	7.9	14.1	2.85	13.3	2.69	12.5	2.52	12.1	2.45	11.7	2.37	10.9	2.21	
11.0	9.8	14.1	2.76	13.3	2.61	12.5	2.45	12.1	2.37	11.7	2.30	10.9	2.15	
13.0	11.8	14.1	2.68	13.3	2.53	12.5	2.38	12.1	2.30	11.7	2.23	10.9	2.09	
15.0	13.7	14.1	2.60	13.3	2.46	12.5	2.31	12.1	2.24	11.7	2.17	10.9	2.03	

4TW32032-2

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

### ERQ250AW1

#### Heating

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp.		Indoor air temp. °CWB											
			16.0		18.0		20.0		21.0		22.0		24.0	
			°CDB	°CWB	TC	PI								
70% 19.60 kW (175)	-19.8	-20.0	19.8	8.56	19.7	8.76	19.7	8.97	19.7	9.07	19.7	9.18	19.2	9.08
	-18.8	-19.0	20.1	8.63	20.1	8.83	20.0	9.03	20.0	9.13	20.0	9.24	19.2	8.89
	-16.7	-17.0	20.9	8.77	20.9	8.97	20.8	9.16	20.8	9.26	20.6	9.25	19.2	8.48
	-13.7	-15.0	21.8	8.92	21.7	9.11	21.7	9.30	21.3	9.16	20.6	8.79	19.2	8.06
	-11.8	-13.0	22.7	9.07	22.7	9.25	22.1	9.03	21.3	8.68	20.6	8.33	19.2	7.64
	-9.8	-11.0	23.8	9.22	23.5	9.21	22.1	8.53	21.3	8.20	20.6	7.87	19.2	7.23
	-9.5	-10.0	24.4	9.30	23.5	8.94	22.1	8.28	21.3	7.96	20.6	7.65	19.2	7.03
	-8.5	-9.1	24.9	9.35	23.5	8.70	22.1	8.06	21.3	7.75	20.6	7.45	19.2	6.85
	-7.0	-7.6	24.9	8.93	23.5	8.31	22.1	7.71	21.3	7.42	20.6	7.13	19.2	6.56
	-5.0	-5.6	24.9	8.39	23.5	7.82	22.1	7.26	21.3	6.98	20.6	6.71	19.2	6.19
	-3.0	-3.7	24.9	7.90	23.5	7.37	22.1	6.85	21.3	6.59	20.6	6.34	19.2	5.85
	0.0	-0.7	24.9	7.19	23.5	6.72	22.1	6.25	21.3	6.02	20.6	5.80	19.2	5.36
	3.0	2.2	24.9	6.57	23.5	6.15	22.1	5.73	21.3	5.52	20.6	5.32	19.2	4.92
	5.0	4.1	24.9	6.20	23.5	5.80	22.1	5.42	21.3	5.22	20.6	5.03	19.2	4.66
	7.0	6.0	24.9	5.86	23.5	5.49	22.1	5.12	21.3	4.94	20.6	4.77	19.2	4.42
9.0	7.9	24.9	5.54	23.5	5.19	22.1	4.85	21.3	4.68	20.6	4.52	19.2	4.19	
11.0	9.8	24.9	5.24	23.5	4.91	22.1	4.60	21.3	4.44	20.6	4.29	19.2	3.98	
13.0	11.8	24.9	4.95	23.5	4.65	22.1	4.35	21.3	4.21	20.6	4.06	19.2	3.78	
15.0	13.7	24.9	4.69	23.5	4.41	22.1	4.13	21.3	4.00	20.6	3.86	19.2	3.60	
60% 16.80 kW (150)	-19.8	-20.0	19.7	9.08	19.6	9.25	18.9	8.90	18.3	8.55	17.7	8.21	16.5	7.53
	-18.8	-19.0	20.0	9.14	20.0	9.31	18.9	8.71	18.3	8.37	17.7	8.03	16.5	7.37
	-16.7	-17.0	20.8	9.26	20.1	8.97	18.9	8.31	18.3	7.99	17.7	7.67	16.5	7.05
	-13.7	-15.0	21.3	9.16	20.1	8.52	18.9	7.90	18.3	7.60	17.7	7.30	16.5	6.71
	-11.8	-13.0	21.3	8.67	20.1	8.07	18.9	7.49	18.3	7.21	17.7	6.93	16.5	6.38
	-9.8	-11.0	21.3	8.19	20.1	7.63	18.9	7.09	18.3	6.82	17.7	6.56	16.5	6.05
	-9.5	-10.0	21.3	7.96	20.1	7.42	18.9	6.89	18.3	6.64	17.7	6.38	16.5	5.88
	-8.5	-9.1	21.3	7.75	20.1	7.23	18.9	6.72	18.3	6.47	17.7	6.22	16.5	5.74
	-7.0	-7.6	21.3	7.41	20.1	6.92	18.9	6.43	18.3	6.20	17.7	5.96	16.5	5.51
	-5.0	-5.6	21.3	6.98	20.1	6.52	18.9	6.07	18.3	5.85	17.7	5.63	16.5	5.21
	-3.0	-3.7	21.3	6.59	20.1	6.16	18.9	5.74	18.3	5.54	17.7	5.33	16.5	4.93
	0.0	-0.7	21.3	6.02	20.1	5.64	18.9	5.26	18.3	5.08	17.7	4.89	16.5	4.53
	3.0	2.2	21.3	5.52	20.1	5.18	18.9	4.84	18.3	4.67	17.7	4.51	16.5	4.18
	5.0	4.1	21.3	5.22	20.1	4.90	18.9	4.58	18.3	4.43	17.7	4.27	16.5	3.97
	7.0	6.0	21.3	4.94	20.1	4.64	18.9	4.34	18.3	4.20	17.7	4.06	16.5	3.77
9.0	7.9	21.3	4.68	20.1	4.40	18.9	4.12	18.3	3.99	17.7	3.85	16.5	3.59	
11.0	9.8	21.3	4.44	20.1	4.18	18.9	3.92	18.3	3.79	17.7	3.66	16.5	3.42	
13.0	11.8	21.3	4.20	20.1	3.96	18.9	3.72	18.3	3.60	17.7	3.48	16.5	3.25	
15.0	13.7	21.3	4.00	20.1	3.76	18.9	3.54	18.3	3.43	17.7	3.32	16.5	3.10	
50% 14.00 kW (125)	-19.8	-20.0	17.8	8.26	16.8	7.69	15.8	7.14	15.2	6.88	14.7	6.61	13.7	6.09
	-18.8	-19.0	17.8	8.08	16.8	7.53	15.8	7.00	15.2	6.73	14.7	6.47	13.7	5.97
	-16.7	-17.0	17.8	7.71	16.8	7.19	15.8	6.69	15.2	6.44	14.7	6.20	13.7	5.72
	-13.7	-15.0	17.8	7.34	16.8	6.85	15.8	6.37	15.2	6.14	14.7	5.91	13.7	5.46
	-11.8	-13.0	17.8	6.97	16.8	6.51	15.8	6.06	15.2	5.84	14.7	5.62	13.7	5.20
	-9.8	-11.0	17.8	6.60	16.8	6.17	15.8	5.75	15.2	5.54	14.7	5.34	13.7	4.94
	-9.5	-10.0	17.8	6.42	16.8	6.00	15.8	5.60	15.2	5.40	14.7	5.20	13.7	4.81
	-8.5	-9.1	17.8	6.26	16.8	5.86	15.8	5.46	15.2	5.27	14.7	5.08	13.7	4.70
	-7.0	-7.6	17.8	6.00	16.8	5.62	15.8	5.24	15.2	5.06	14.7	4.88	13.7	4.52
	-5.0	-5.6	17.8	5.66	16.8	5.31	15.8	4.96	15.2	4.79	14.7	4.62	13.7	4.28
	-3.0	-3.7	17.8	5.36	16.8	5.03	15.8	4.70	15.2	4.54	14.7	4.38	13.7	4.07
	0.0	-0.7	17.8	4.92	16.8	4.62	15.8	4.33	15.2	4.18	14.7	4.04	13.7	3.76
	3.0	2.2	17.8	4.53	16.8	4.26	15.8	3.99	15.2	3.86	14.7	3.73	13.7	3.48
	5.0	4.1	17.8	4.30	16.8	4.04	15.8	3.79	15.2	3.67	14.7	3.55	13.7	3.31
	7.0	6.0	17.8	4.08	16.8	3.84	15.8	3.61	15.2	3.49	14.7	3.38	13.7	3.16
9.0	7.9	17.8	3.87	16.8	3.65	15.8	3.43	15.2	3.33	14.7	3.22	13.7	3.01	
11.0	9.8	17.8	3.68	16.8	3.47	15.8	3.27	15.2	3.17	14.7	3.07	13.7	2.87	
13.0	11.8	17.8	3.50	16.8	3.30	15.8	3.11	15.2	3.02	14.7	2.92	13.7	2.74	
15.0	13.7	17.8	3.33	16.8	3.15	15.8	2.97	15.2	2.88	14.7	2.79	13.7	2.62	

4TW32032-2

#### NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - примечания - NOTLAR

- is shown as reference
  - When selecting the unit models, avoid the outdoor air temperature range shown by ■
  - dient als Verweis.
  - Vermeiden Sie bei der Auswahl der Gerätemodelle den als ■ markierten Temperaturbereich der Außenluft.
  - εμφανίζεται σαν τιμή αναφοράς.
  - Κατά την επιλογή μοντέλων μονάδων, αποφύγετε την περιοχή θερμοκρασίας εξωτερικού αέρα που εμφανίζεται στο. ■
  - se muestra a modo de referencia.
  - Cuando seleccione los modelos de unidad, evite el intervalo de temperaturas del aire exterior indicado mediante ■
  - est indiqué à titre de référence.
  - Lors de la sélection des modèles d'unité, évitez la plage de température d'air extérieur repérée par ■
  - viene mostrato come riferimento.
  - Nel selezionare i modelli delle unità, non considerare i valori di temperatura dell'aria esterna indicati con il colore ■
  - wordt ter referentie opgegeven
  - Bij selectie van de modellen dient u het gemarkeerde ■ bereik voor de buitenluchttemperatuur te vermijden.
  - приведено для справки
  - При выборе моделей блоков избегайте диапазон температура наружного воздуха, показанный в ■
  - referans olarak görülmektedir.
  - Ünite modellerini seçerken, görülen dış hava sıcaklığı aralığından kaçınm ■
- The above table shows the average value of conditions which may occur.
  - Die obige Tabelle zeigt den Durchschnittswert der Bedingungen, die auftreten können.
  - Στον παραπάνω πίνακα αναγράφεται η μέση τιμή για συνθήκες που μπορεί να προκύψουν.
  - La tabla de arriba muestra el valor medio de condiciones que pueden ocurrir.
  - Le tableau ci-dessus donne la valeur moyenne pour des conditions qui peuvent survenir.
  - La tabella in alto mostra il valore delle condizioni medie che si possono riscontrare.
  - De tabel hierboven geeft de gemiddelde waarde aan van situaties die kunnen voorvallen.
  - Таблица расположенная выше показывает среднее значение условий, которые могут наступить.
  - Yukarıdaki tablo meydana gelebilecek koşulların ortalama değerini göstermektedir.

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

### ERQ250AW1

#### Heating

TC: Total capacity; kW; PI: Power Input; kW (Comp. + Outdoor fan motor)

Combination % kW (Capacity index)	Outdoor air temp. °CDB   °CWB		Indoor air temp. °CWB											
			16.0		18.0		20.0		21.0		22.0		24.0	
			TC kW	PI kW	TC kW	PI kW	TC kW	PI kW	TC kW	PI kW	TC kW	PI kW	TC kW	PI kW
100% 28.00 kW (250)	-19.8	-20.0	20.1	7.00	20.0	7.29	20.0	7.59	19.9	7.74	19.9	7.88	19.8	8.18
	-18.8	-19.0	20.4	7.09	20.4	7.38	20.3	7.67	20.3	7.82	20.2	7.97	20.2	8.26
	-16.7	-17.0	21.2	7.29	21.1	7.57	21.1	7.85	21.0	7.99	21.0	8.13	21.0	8.41
	-13.7	-15.0	22.1	7.50	22.0	7.77	21.9	8.04	21.9	8.18	21.9	8.31	21.8	8.58
	-11.8	-13.0	23.0	7.72	23.0	7.97	22.9	8.23	22.9	8.36	22.9	8.49	22.8	8.75
	-9.8	-11.0	24.1	7.93	24.0	8.18	24.0	8.42	24.0	8.55	23.9	8.67	23.9	8.91
	-9.5	-10.0	24.7	8.04	24.6	8.28	24.6	8.52	24.5	8.64	24.5	8.76	24.4	9.00
	-8.5	-9.1	25.2	8.13	25.1	8.37	25.1	8.60	25.1	8.72	25.0	8.84	25.0	9.07
	-7.0	-7.6	26.1	8.29	26.1	8.52	26.0	8.74	26.0	8.86	26.0	8.97	25.9	9.20
	-5.0	-5.6	27.5	8.50	27.4	8.71	27.4	8.93	27.3	9.03	27.3	9.14	27.2	9.36
	-3.0	-3.7	28.8	8.69	28.8	8.89	28.7	9.10	28.7	9.20	28.7	9.30	27.5	8.91
	0.0	-0.7	31.1	8.97	31.1	9.16	31.0	9.35	30.5	9.20	29.5	8.82	27.5	8.09
	3.0	2.2	33.6	9.23	33.5	9.40	31.5	8.70	30.5	8.36	29.5	8.03	27.5	7.37
	5.0	4.1	35.3	9.40	33.5	8.83	31.5	8.18	30.5	7.87	29.5	7.56	27.5	6.95
	7.0	6.0	35.5	8.92	33.5	8.30	31.5	7.70	30.5	7.41	29.5	7.12	27.5	6.55
	9.0	7.9	35.5	8.38	33.5	7.81	31.5	7.25	30.5	6.98	29.5	6.71	27.5	6.18
	11.0	9.8	35.5	7.89	33.5	7.36	31.5	6.84	30.5	6.58	29.5	6.33	27.5	5.84
13.0	11.8	35.5	7.41	33.5	6.92	31.5	6.44	30.5	6.20	29.5	5.97	27.5	5.51	
15.0	13.7	35.5	6.99	33.5	6.53	31.5	6.08	30.5	5.86	29.5	5.64	27.5	5.22	
90% 25.20 kW (225)	-19.8	-20.0	20.0	7.52	19.9	7.78	19.9	8.05	19.8	8.18	19.8	8.32	19.8	8.58
	-18.8	-19.0	20.3	7.60	20.3	7.87	20.2	8.13	20.2	8.26	20.2	8.39	20.1	8.65
	-16.7	-17.0	21.1	7.79	21.0	8.04	21.0	8.29	21.0	8.42	20.9	8.54	20.9	8.79
	-13.7	-15.0	22.0	7.98	21.9	8.22	21.9	8.46	21.8	8.58	21.8	8.70	21.8	8.94
	-11.8	-13.0	22.9	8.17	22.9	8.40	22.8	8.63	22.8	8.75	22.8	8.86	22.7	9.09
	-9.8	-11.0	24.0	8.36	24.0	8.58	23.9	8.80	23.9	8.91	23.9	9.03	23.8	9.25
	-9.5	-10.0	24.6	8.46	24.5	8.68	24.5	8.89	24.4	9.00	24.4	9.11	24.4	9.32
	-8.5	-9.1	25.1	8.55	25.1	8.76	25.0	8.97	25.0	9.07	25.0	9.18	24.7	9.27
	-7.0	-7.6	26.0	8.69	26.0	8.89	25.9	9.10	25.9	9.20	25.9	9.30	24.7	8.85
	-5.0	-5.6	27.4	8.88	27.3	9.07	27.3	9.26	27.2	9.36	26.5	9.07	24.7	8.32
	-3.0	-3.7	28.7	9.05	28.7	9.23	28.4	9.27	27.4	8.90	26.5	8.54	24.7	7.84
	0.0	-0.7	31.1	9.31	30.2	9.08	28.4	8.41	27.4	8.08	26.5	7.76	24.7	7.13
	3.0	2.2	32.0	8.87	30.2	8.26	28.4	7.66	27.4	7.37	26.5	7.08	24.7	6.52
	5.0	4.1	32.0	8.34	30.2	7.77	28.4	7.22	27.4	6.94	26.5	6.68	24.7	6.15
	7.0	6.0	32.0	7.84	30.2	7.32	28.4	6.80	27.4	6.55	26.5	6.30	24.7	5.81
	9.0	7.9	32.0	7.39	30.2	6.89	28.4	6.41	27.4	6.18	26.5	5.95	24.7	5.49
	11.0	9.8	32.0	6.96	30.2	6.50	28.4	6.06	27.4	5.84	26.5	5.62	24.7	5.20
13.0	11.8	32.0	6.55	30.2	6.13	28.4	5.71	27.4	5.51	26.5	5.31	24.7	4.91	
15.0	13.7	32.0	6.19	30.2	5.79	28.4	5.41	27.4	5.22	26.5	5.03	24.7	4.66	
80% 22.40 kW (200)	-19.8	-20.0	19.9	8.04	19.8	8.27	19.8	8.51	19.8	8.63	19.7	8.75	19.7	8.98
	-18.8	-19.0	20.2	8.11	20.2	8.35	20.1	8.58	20.1	8.70	20.1	8.81	20.0	9.05
	-16.7	-17.0	21.0	8.28	20.9	8.50	20.9	8.73	20.9	8.84	20.9	8.95	20.8	9.17
	-13.7	-15.0	21.9	8.45	21.8	8.66	21.8	8.88	21.8	8.98	21.7	9.09	21.7	9.31
	-11.8	-13.0	22.8	8.62	22.8	8.83	22.7	9.03	22.7	9.13	22.7	9.24	22.0	8.99
	-9.8	-11.0	23.9	8.79	23.9	8.99	23.8	9.19	23.8	9.28	23.6	9.26	22.0	8.49
	-9.5	-10.0	24.5	8.88	24.4	9.07	24.4	9.26	24.4	9.36	23.6	8.99	22.0	8.24
	-8.5	-9.1	25.0	8.96	25.0	9.15	24.9	9.33	24.4	9.12	23.6	8.75	22.0	8.02
	-7.0	-7.6	25.9	9.09	25.9	9.27	25.2	9.07	24.4	8.71	23.6	8.36	22.0	7.67
	-5.0	-5.6	27.3	9.25	26.8	9.20	25.2	8.52	24.4	8.19	23.6	7.86	22.0	7.22
	-3.0	-3.7	28.4	9.30	26.8	8.66	25.2	8.02	24.4	7.72	23.6	7.41	22.0	6.82
	0.0	-0.7	28.4	8.44	26.8	7.86	25.2	7.30	24.4	7.03	23.6	6.75	22.0	6.22
	3.0	2.2	28.4	7.69	26.8	7.17	25.2	6.67	24.4	6.42	23.6	6.18	22.0	5.70
	5.0	4.1	28.4	7.24	26.8	6.76	25.2	6.29	24.4	6.06	23.6	5.84	22.0	5.39
	7.0	6.0	28.4	6.82	26.8	6.38	25.2	5.94	24.4	5.73	23.6	5.52	22.0	5.10
	9.0	7.9	28.4	6.44	26.8	6.02	25.2	5.61	24.4	5.41	23.6	5.22	22.0	4.83
	11.0	9.8	28.4	6.08	26.8	5.69	25.2	5.31	24.4	5.12	23.6	4.94	22.0	4.58
13.0	11.8	28.4	5.73	26.8	5.37	25.2	5.02	24.4	4.84	23.6	4.67	22.0	4.33	
15.0	13.7	28.4	5.42	26.8	5.09	25.2	4.76	24.4	4.59	23.6	4.43	22.0	4.12	

4TW32032-2

# 5 Tableaux de puissances

## 5 - 3 Facteur de correction de puissance calorifique intégrée

5

### ERQ-AW1

#### Coefficient de puissance calorifique intégrée

Les tableaux de puissance calorifique ne tiennent pas compte de la réduction de puissance provoquée par l'accumulation de givre, ni de la perte de puissance liée au fonctionnement du module de dégivrage.

Les valeurs de puissance prenant en compte ces facteurs. En d'autres termes, les valeurs de puissance calorifique intégrée peuvent être calculées comme suit :

Formule:

Puissance calorifique intégrée = A

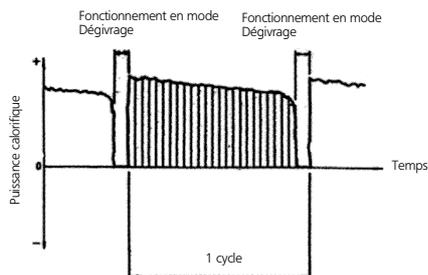
Valeur indiquée dans le tableau des caractéristiques de puissance = B

Intégration du facteur de correction pour l'accumulation de givre (kW) = C

$A = B \times C$

Facteur de correction pour déterminer la puissance calorifique intégrée

Température de l'échangeur de chaleur au niveau de l'orifice d'admission (C/RH 85 %)	-7	-5	-3	0	3	5	7
Intégration du facteur de correction pour l'accumulation de givre	0,96	0,93	0,87	0,81	0,83	0,89	1,0



Remarque:

1. La figure ci-contre illustre que la puissance calorifique intégrée exprime la puissance calorifique intégrée pour un cycle unique (d'un dégivrage à un autre) en fonction du temps.

Veillez garder à l'esprit qu'il y aura toujours, en cas d'accumulation de neige sur la surface extérieure de l'échangeur de chaleur de l'unité extérieure, une réduction temporaire de puissance. Cette perte de puissance peut cependant varier en fonction de plusieurs autres facteurs, notamment la température extérieure (CBS), l'humidité relative (HR) et le volume de givre.

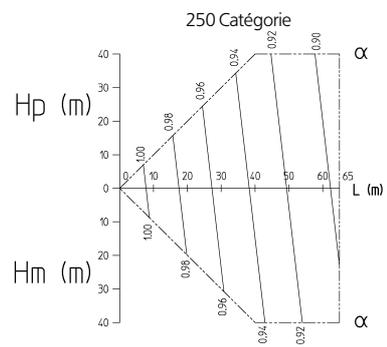
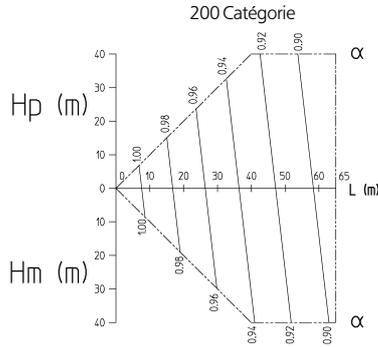
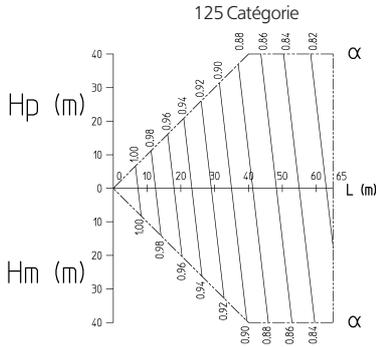
3TW27232-7

# 5 Tableaux de puissances

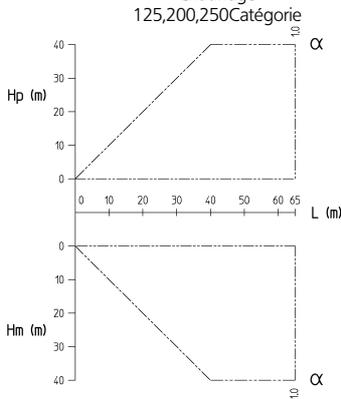
## 5 - 4 Facteur de correction de puissance

ERQ-AW1

Facteur de correction de la longueur de tuyauterie (α)  
Rafraîchissement



Facteur de correction de la longueur de tuyauterie (α)  
Chauffage



Explication des symboles:

Hp: L'unité de traitement de l'air en fonctionnement doit être installée à un niveau inférieur à celui de l'unité extérieure.

Hm: L'unité de traitement de l'air en fonctionnement doit être installée à un niveau supérieur à celui de l'unité extérieure.

L: Longueur équivalente de canalisation (m)

α: Facteur de correction de la puissance

Diamètre des tubes:

Classe unité extérieure	Gaz	Liquide
125	∅ 15.9	∅ 9.5
200	∅ 19.1	∅ 9.5
250	∅ 22.2	∅ 9.5

Remarques:

- 1 Les schémas illustrent le facteur de correction de la longueur de tuyauterie du système sous charge maximale, dans des conditions de fonctionnement standard. En conditions de charge partielle, seule une déviation mineure est constatée par rapport au facteur de correction illustré dans les schémas ci-avant.
- 2 Méthode de calcul de la puissance frigorifique (puissance max.)  
Puissance frigorifique = Puissance frigorifique obtenue à partir du tableau de caractéristiques de puissance frigorifique X Facteur de correction de la puissance
- 3 Méthode de calcul de la puissance calorifique (puissance max.)  
Puissance calorifique = Puissance calorifique obtenue à partir du tableau de caractéristiques de puissance calorifique X Facteur de correction de la puissance

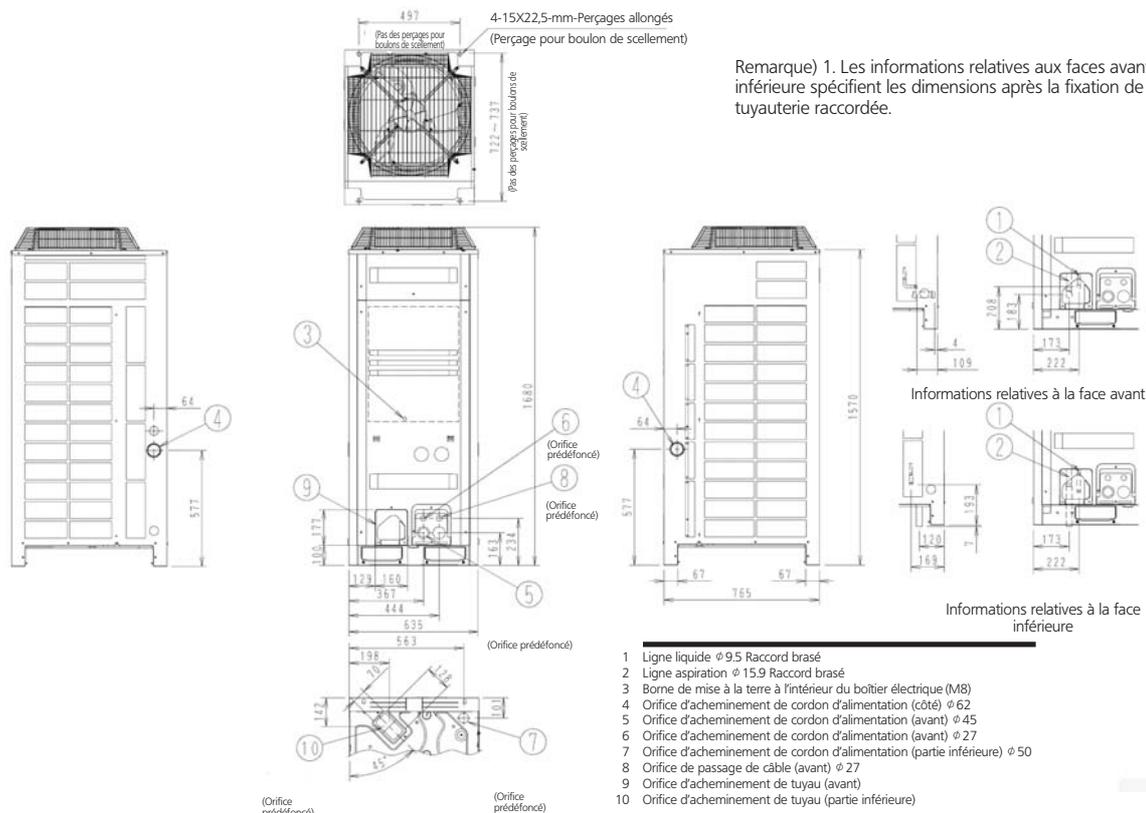
3TW32032-2

# 6 Plans cotés

## 6 - 1 Plans cotés

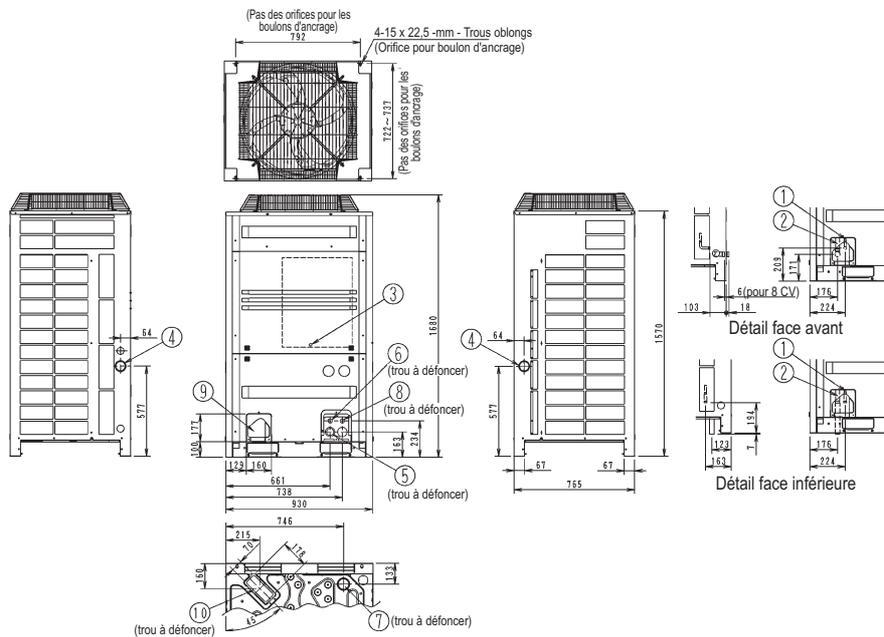
6

### ERQ125AW1



3D051448F

### ERQ200,250AW1



3D051449N

N°	Nom des pièces	Remarques
1	Orifice de raccordement de la conduite de liquide	Voir remarque 2
2	Orifice de raccordement de la conduite de gaz	Voir remarque 2
3	Borne de mise à la terre	Intérieur du boîtier d'interrupteur (M8)
4	Orifice de passage du cordon d'alimentation (face latérale)	$\phi$ 62
5	Orifice de passage du cordon d'alimentation (face avant)	$\phi$ 45
6	Orifice de passage du cordon d'alimentation (face avant)	$\phi$ 27
7	Orifice de passage du cordon d'alimentation (fond)	$\phi$ 66,5
8	Orifice de passage des fils électriques (face avant)	$\phi$ 27
9	Orifice de passage des conduites (face avant)	
10	Orifice de passage des conduites (fond)	

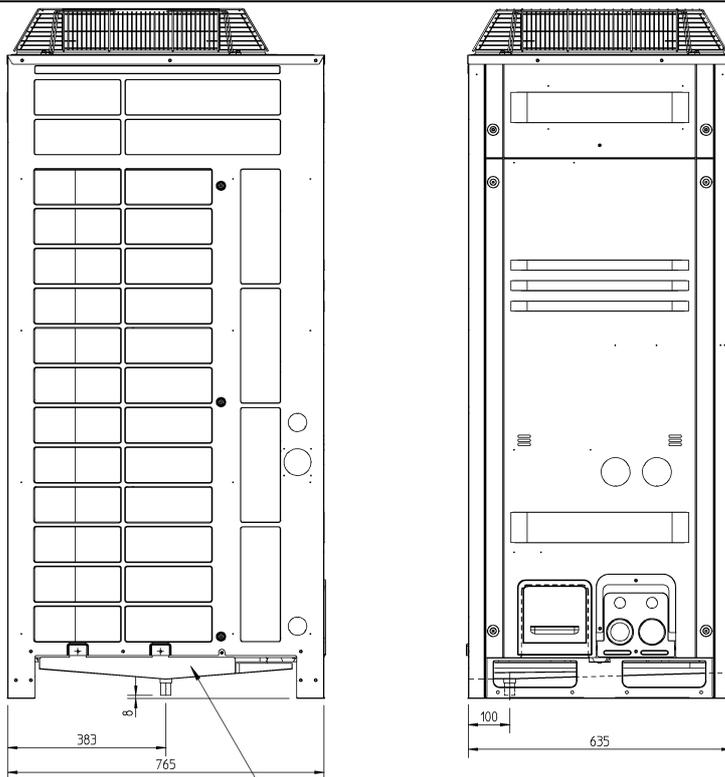
#### REMARQUES

- Le détail sur la face avant et le détail sur la face inférieure indiquent les dimensions après la fixation de la conduite jointe.
- Conduite de gaz (type de pompe à chaleur)  
 $\phi$  19,1 Connexion à braser  
 $\phi$  22,2 Connexion à braser  
Conduite de liquide (type pompe à chaleur)  
 $\phi$  9,5 Connexion à braser

## 6 Plans cotés

### 6 - 2 Plans cotés avec accessoires

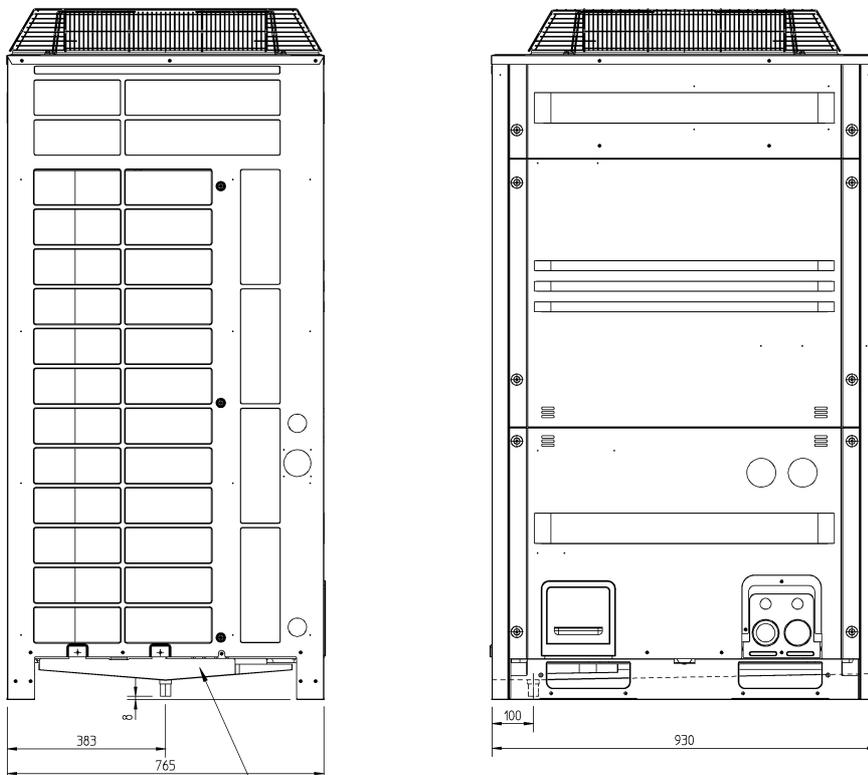
ERQ125AW1



① Kit de collecteur d'évacuation central (KWC26B160)

3TW27234-1

ERQ200,250AW1



① Kit de collecteur d'évacuation central (KWC26B280)

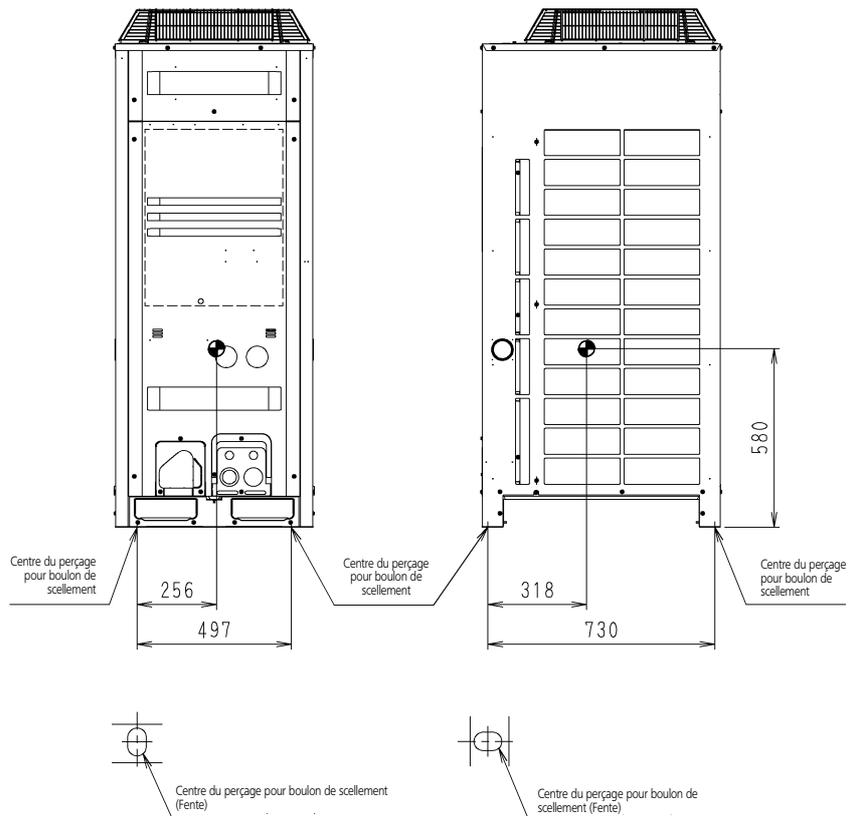
3TW27244-1

# 7 Centre de gravité

## 7 - 1 Centre de gravité

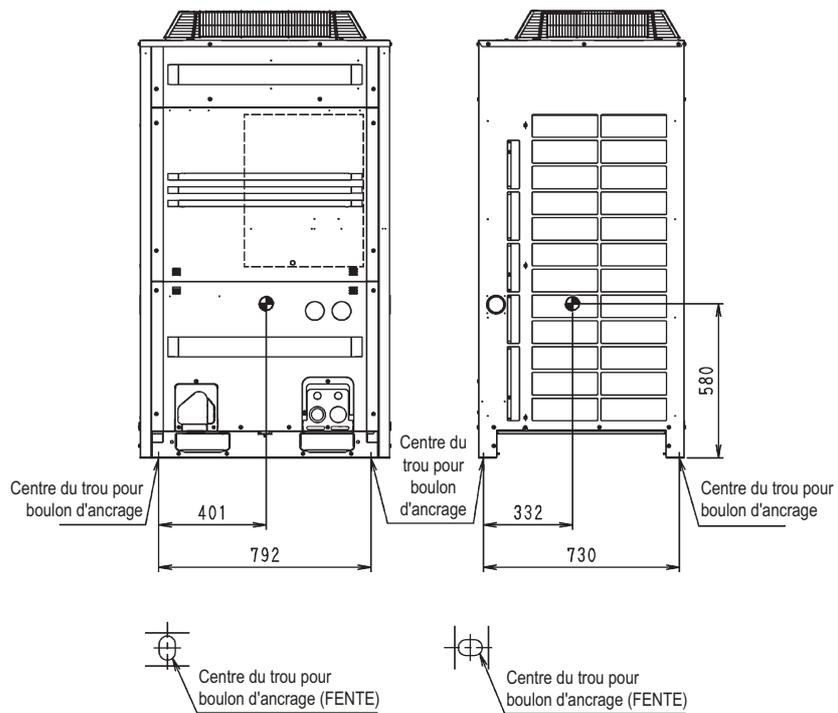
7

ERQ125AW1



4D052145E

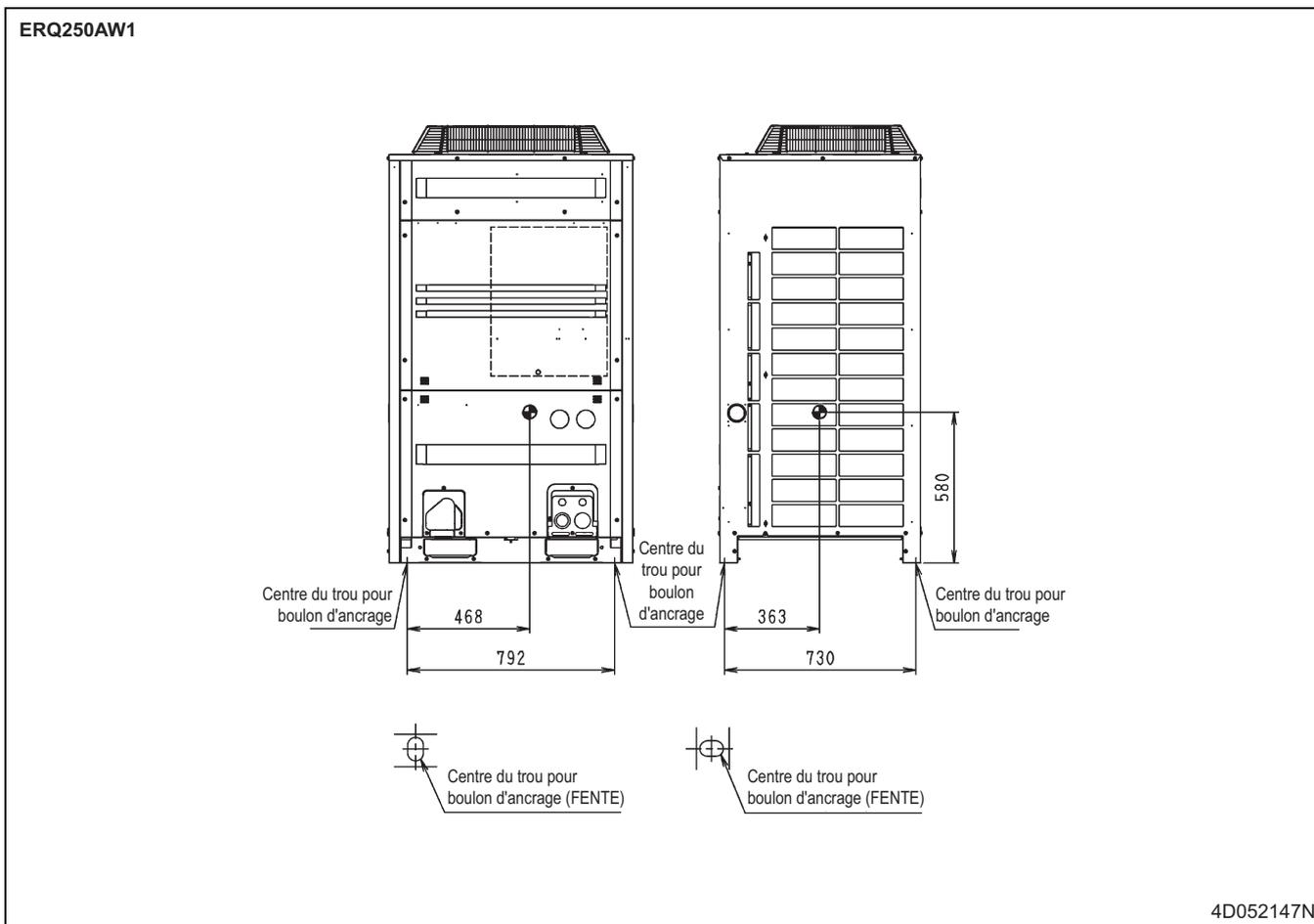
ERQ200AW1



4D052146P

# 7 Centre de gravité

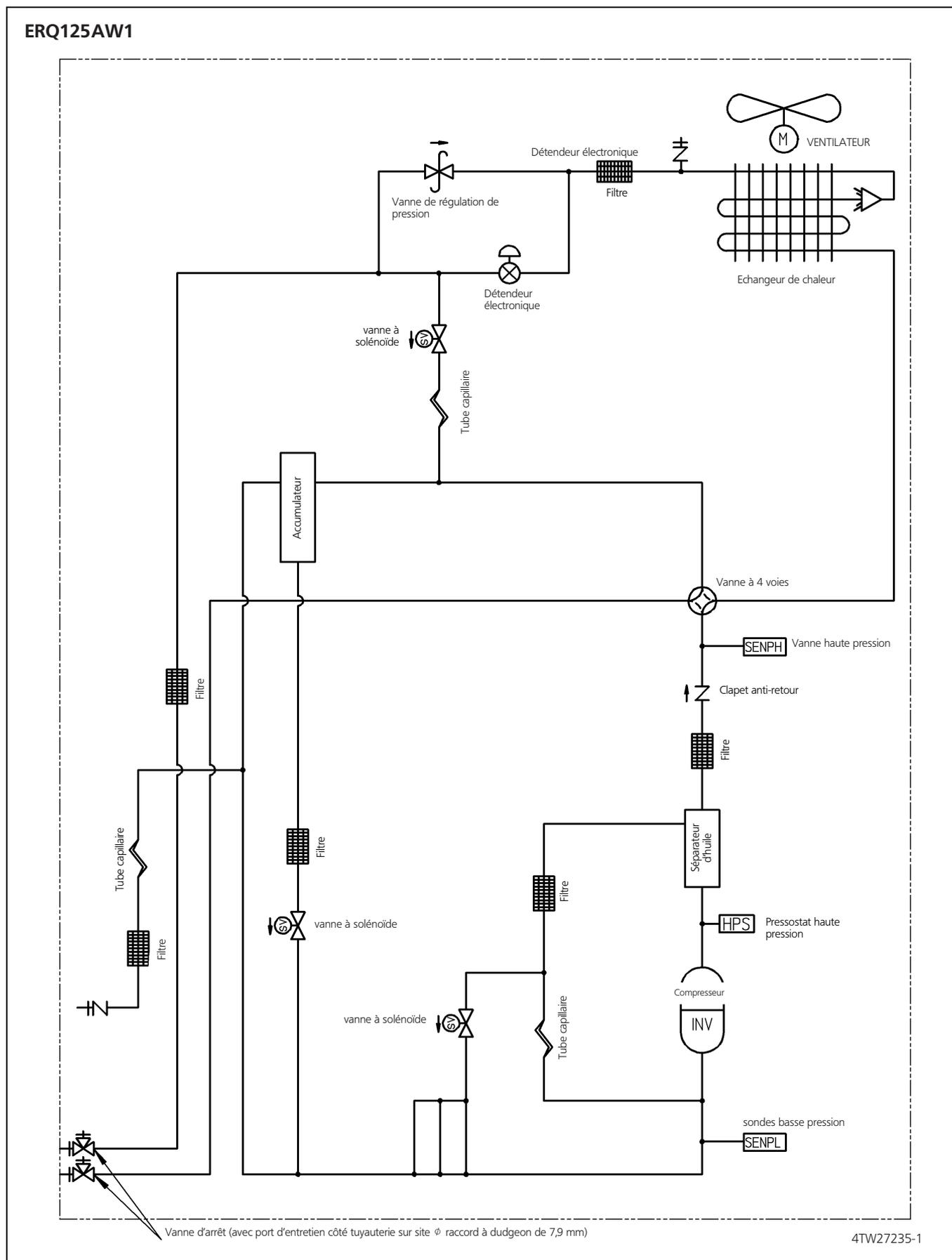
## 7 - 1 Centre de gravité



# 8 Schémas de tuyauterie

## 8 - 1 Schémas de tuyauterie

8

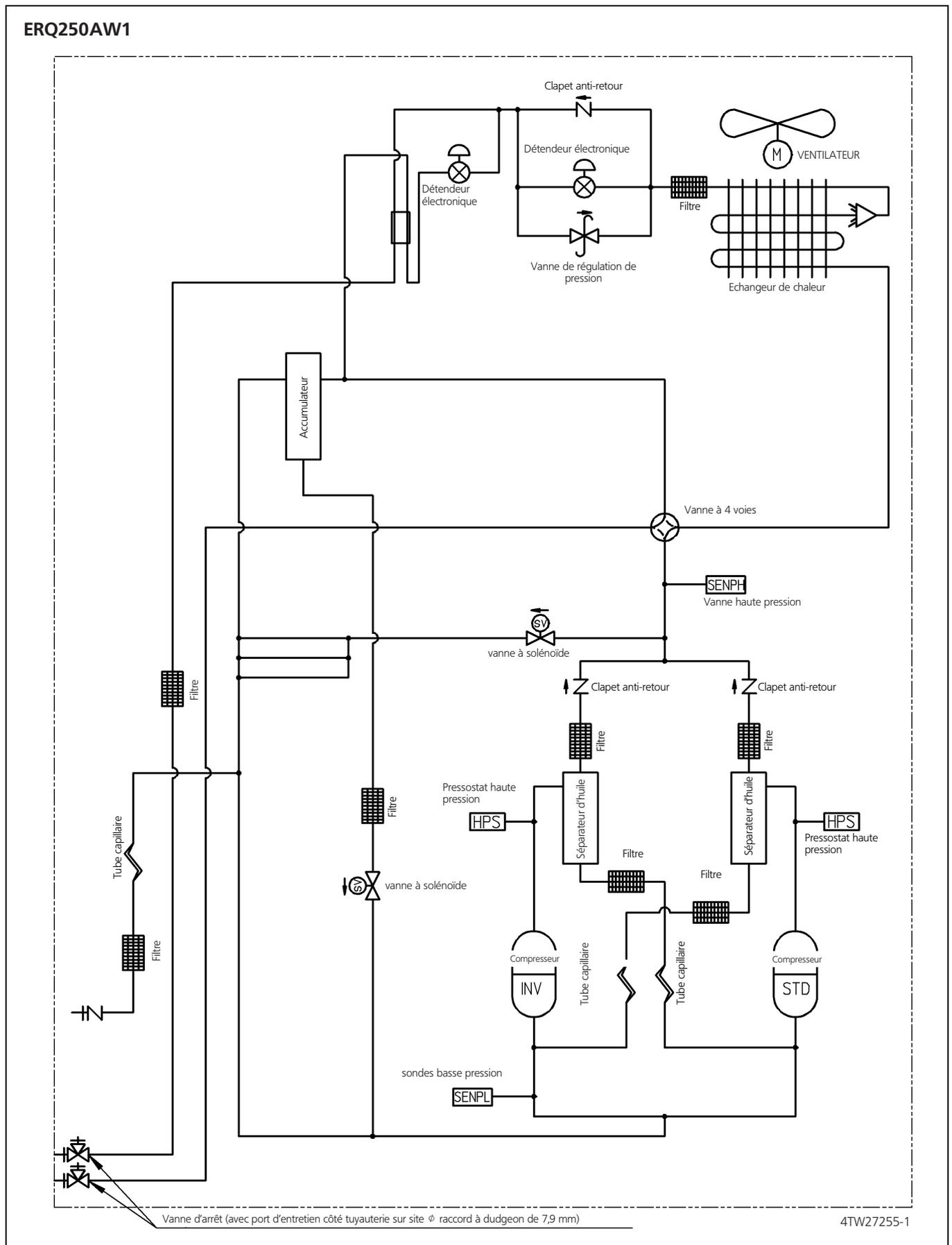




# 8 Schémas de tuyauterie

## 8 - 1 Schémas de tuyauterie

8

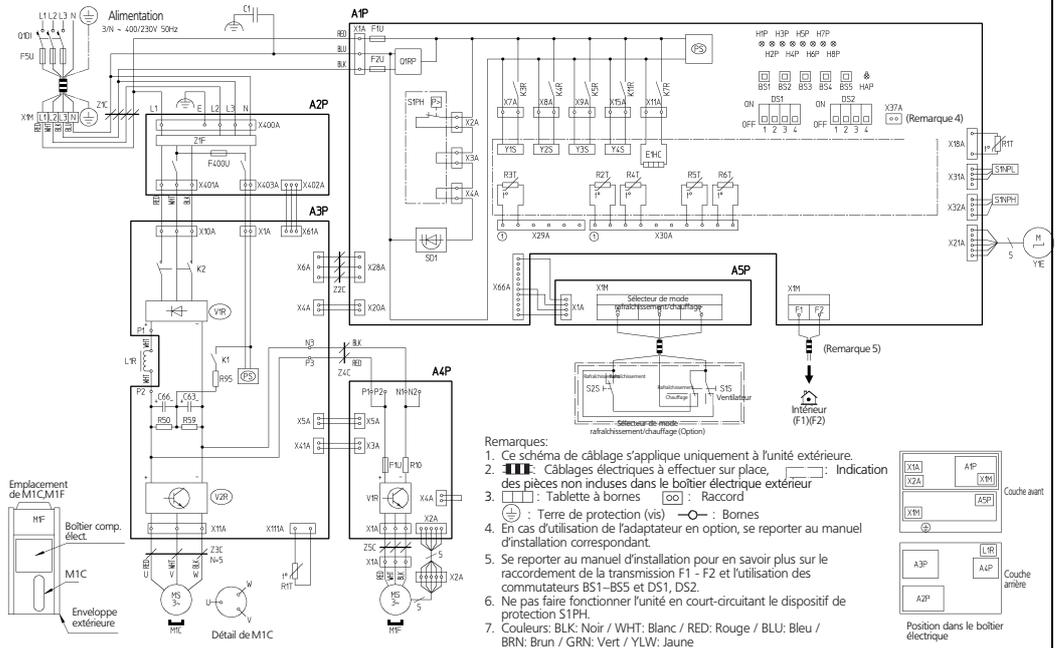


# 9 Schémas de câblage

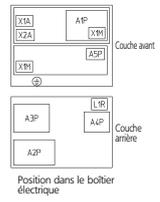
## 9 - 1 Schémas de câblage - Monophasé

### ERQ125AW1

- A1P : Circuits imprimés (Principal)
  - A2P : Circuits imprimés (Filtre anti-parasite)
  - A3P : Circuits imprimés (Inverter)
  - A4P : Circuits imprimés (Ventilateur)
  - A5P : Circuits imprimés (ABC U/P)
  - B51-B55 : Appuyez sur l'interrupteur en bouton (Mode, Réglage (Set), Retour (Return), Test, Réinitialisation (Reset))
  - C1 : Condenseur
  - C63,C66 : Condenseur
  - DS1,DS2 : Interrupteur variateur
  - E1HC : Résistance de carte
  - F1U : Fusible (250V, 8A (⊙)) (A4P)
  - F1U,F2U : Fusible (250V, 3.15A (⊙)) (A1P)
  - F5U : Fusible à presser sur place
  - F400U : Fusible (250V, 6.3A (⊙)) (A2P)
  - H1P-H8P : Lampe témoin de service (orange)
  - [H2P] : Préparation du test — Clignotant
  - H4P : Détection d'un dysfonctionnement — Activation
  - H4P : Lampe témoin de service (vert)
  - K1 : Relais magnétique
  - K2 : Contacteur magnétique(M1C)
  - K3R : Relais magnétique (Y1S)
  - K4R : Relais magnétique (Y2S)
  - K5R : Relais magnétique (Y3S)
  - K7R : Relais magnétique (E1HC)
  - K11R : Relais magnétique (Y4S)
  - L1R : Réacteur
  - M1C : Moteur (compresseur)
  - M1F : Moteur (ventilateur)
  - PS : Commutation d'alimentation électrique (A1P/A3P)
  - Q1RP : Circuit de détection d'inversion de phase
  - Q1DI : Disjoncteur de fuites à la terre
  - R10 : Résisteur (Détecteur de courant) (A4P)
  - R50,R59 : Résisteur
  - R9S : Résisteur (limitation de courant)
  - R1T : Thermistance (air) (A1P)
  - R1T : Thermistor (Ailette) (A3P)
  - R2T : Thermistor (Aspiration)
  - R3T : Thermistance (tuyau de refluxement) (M1C)
  - R4T : Thermistor (Échangeur de chaleur, dégivreur)
  - R5T : Thermistance (tube de liquide)
  - R6T : Thermistor (Accumulateur)
  - S1NPH : Sonde de pression (Élevé)
  - S1NPL : Pressostat (Élevé)
  - S31 : Entrée des dispositifs de sécurité
  - V1R : Module d'alimentation (A4P)
  - V1R,V2R : Module d'alimentation (A3P)
  - X1A,X2A : Raccord (M1F)
  - X1M : Tablette à bornes (Alimentation)
  - X1M : Tablette à bornes (Contrôle) (A1P)
  - X1M : Tablette à bornes (ASP)
  - Y1E : Détecteur électronique (Principal)
  - Y1S : vanne à solénoïde (Gas chauds)
  - Y2S : vanne à solénoïde (retour d'huile)
  - Y3S : vanne à solénoïde (Vanne à 4 voies)
  - Y4S : vanne à solénoïde (injection)
  - Z1C-Z5C : Filtre antiparasites (noyau de ferrite)
  - Z1F : Filtre antiparasites (avec absorbeur de pics de tension)
- Sélectionneur de mode rafraîchissement/chauffage  
 S1S : Sélectionneur (Ventilateur/Rafraîchissement-Chauffage)  
 S2S : Sélectionneur (Rafraîchissement-Chauffage)



- Remarques:
- Ce schéma de câblage s'applique uniquement à l'unité extérieure.
  - Les câblages électriques à effectuer sur place, [ ] : Indication des pièces non incluses dans le boîtier électrique extérieur
  - [ ] : Tablette à bornes [⊙] : Raccord
  - [ ] : Terre de protection (vis) —○— : Bornes
  - En cas d'utilisation de l'adaptateur en option, se reporter au manuel d'installation correspondant.
  - Se reporter au manuel d'installation pour en savoir plus sur le raccordement de la transmission F1 - F2 et l'utilisation des commutateurs B51-B55 et DS1, DS2.
  - Ne pas faire fonctionner l'unité en court-circuitant le dispositif de protection S1PH.
  - Couleurs: BLK: Noir / WHT: Blanc / RED: Rouge / BLU: Bleu / BRN: Brun / GRN: Vert / YLW: Jaune / PNK: Rose / GRY: gris / ORG: Orange



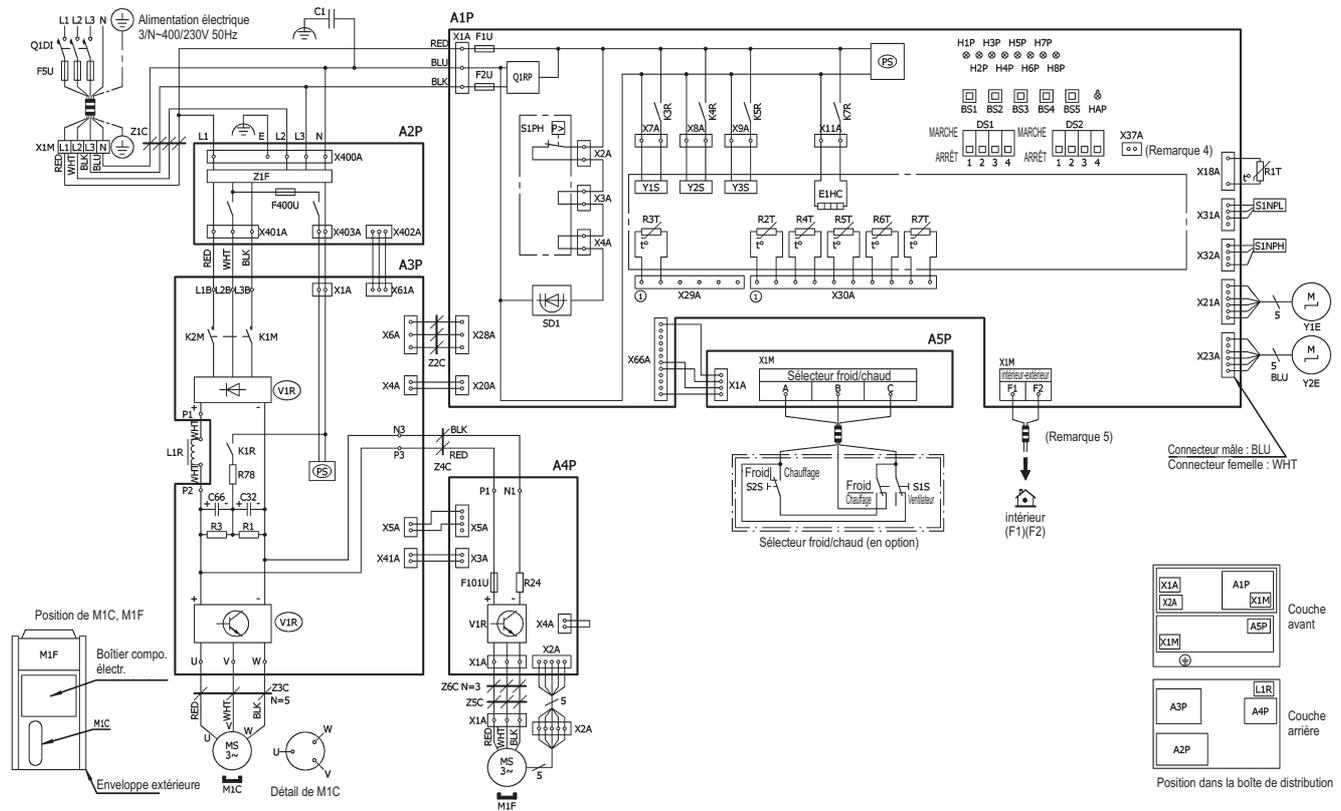
2TW32036-1

# 9 Schémas de câblage

## 9 - 1 Schémas de câblage - Monophasé

9

ERQ200AW1



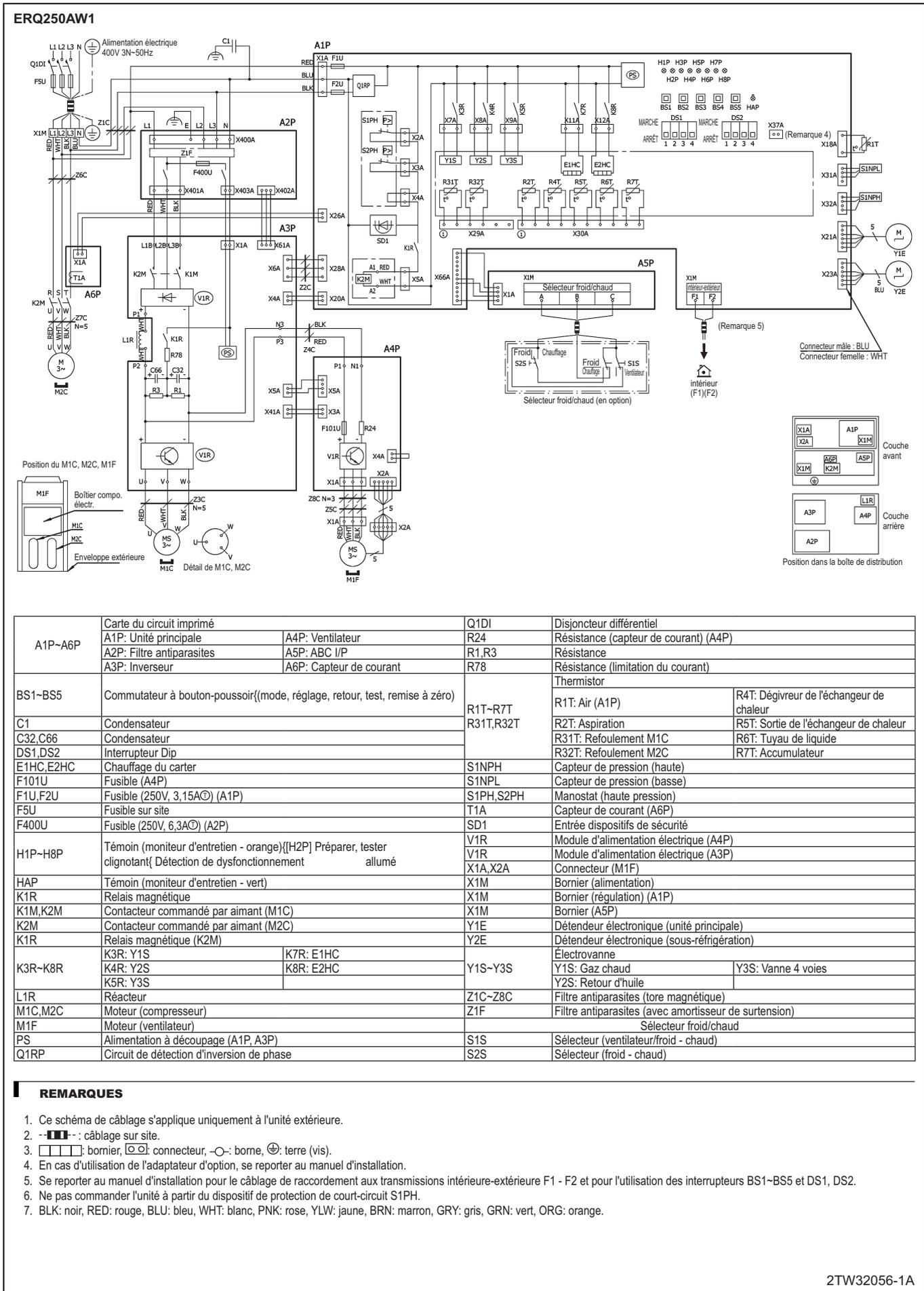
A1P-A5P	Carte du circuit imprimé	R1,R3	Résistance
	A1P: Unité principale	A4P: Ventilateur	R78
A2P	Filter antiparasites	R1T-R7T	Thermistor
	A3P: Inverseur		R1T: Air (A1P)
BS1-BS5	Commutateur à bouton-poussoir (mode, réglage, retour, test, remise à zéro)	R2T: Aspiration	R5T: Sortie de l'échangeur de chaleur
		R3T: Refoulement M1C	R6T: Tuyau de liquide
C1	Condensateur	R7T: Accumulateur	
C32,C66	Condensateur	S1NPH	Captur de pression (haute)
DS1,DS2	Interrupteur Dip	S1NPL	Captur de pression (basse)
E1HC	Chauffage du carter	S1PH	Manostat (haute pression)
F101U	Fusible (A4P)	SD1	Entrée dispositifs de sécurité
F1U,F2U	Fusible (250V, 3,15A) (A1P)	V1R	Module d'alimentation électrique (A4P)
F5U	Fusible sur site	V1R	Module d'alimentation électrique (A3P)
F400U	Fusible (250V, 6,3A) (A2P)	X1A,X2A	Connecteur (M1F)
H1P-H8P	Témoin (moniteur d'entretien - orange) [H2P] Préparer, tester clignotant { Détection de dysfonctionnement allumé	X1M	Bornier (alimentation)
		X1M	Bornier (régulation) (A1P)
		X1M	Bornier (A5P)
HAP	Témoin (moniteur d'entretien - vert)	Y1E	Détendeur électronique (unité principale)
K1R	Relais magnétique	Y2E	Détendeur électronique (sous-réfrigération)
K1M,K2M	Contacteur commandé par aimant (M1C)		Électrovanne
K3R-K7R	K3R: Y1S K4R: Y2S K5R: Y3S K7R: E1HC	Y1S-Y3S	Y1S: Gaz chaud Y2S: Retour d'huile Y3S: Vanne 4 voies
L1R	Réacteur	Z1C-6C	Filter antiparasites (tore magnétique)
M1C	Moteur (compresseur)	Z1F	Filter antiparasites (avec amortisseur de surtension)
M1F	Moteur (ventilateur)		
PS	Alimentation à découpage (A1P, A3P)		Sélecteur froid/chaud
Q1RP	Circuit de détection d'inversion de phase	S1S	Sélecteur (ventilateur/froid - chaud)
Q1DI	Dijoncteur différentiel	S2S	Sélecteur (froid - chaud)
R24	Résistance (capteur de courant) (A4P)		

### REMARQUES

- Ce schéma de câblage s'applique uniquement à l'unité extérieure.
- - - - : câblage sur site, □ : indication des pièces en dehors de la boîte de distribution.
- : bornier, ⊞ : connecteur, ○ : borne, ⊕ : terre (vis).
- En cas d'utilisation de l'adaptateur d'option, se reporter au manuel d'installation.
- Se reporter au manuel d'installation pour le câblage de raccordement aux transmissions intérieure-extérieure F1 - F2 et pour l'utilisation des interrupteurs BS1-BS5 et DS1, DS2.
- Ne pas commander l'unité à partir du dispositif de protection de court-circuit S1PH.
- BLK: noir, RED: rouge, BLU: bleu, WHT: blanc, PNK: rose, YLW: jaune, BRN: marron, GRY: gris, GRN: vert, ORG: orange.

# 9 Schémas de câblage

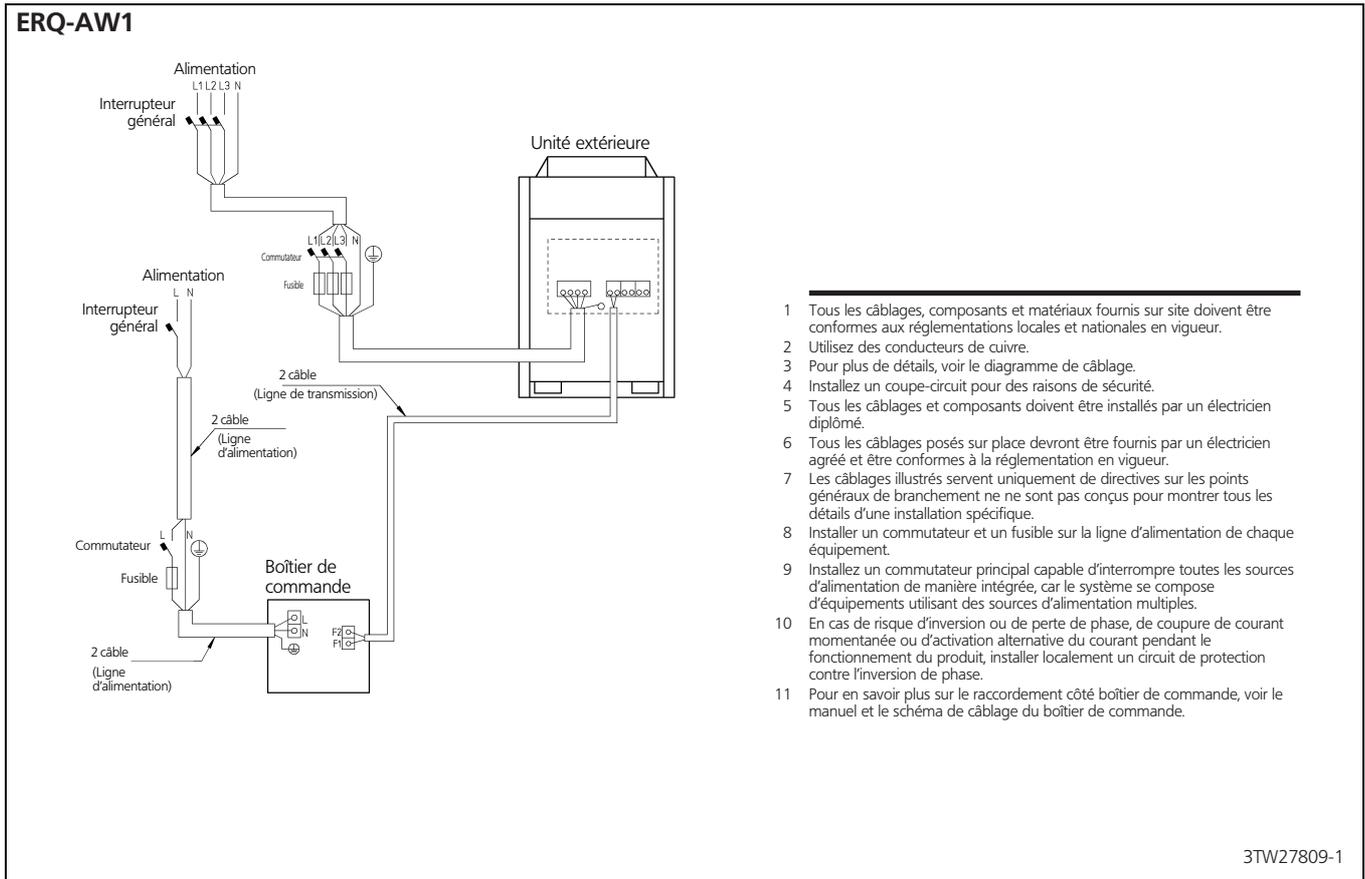
## 9 - 1 Schémas de câblage - Monophasé



## 10 Schémas de raccordements externes

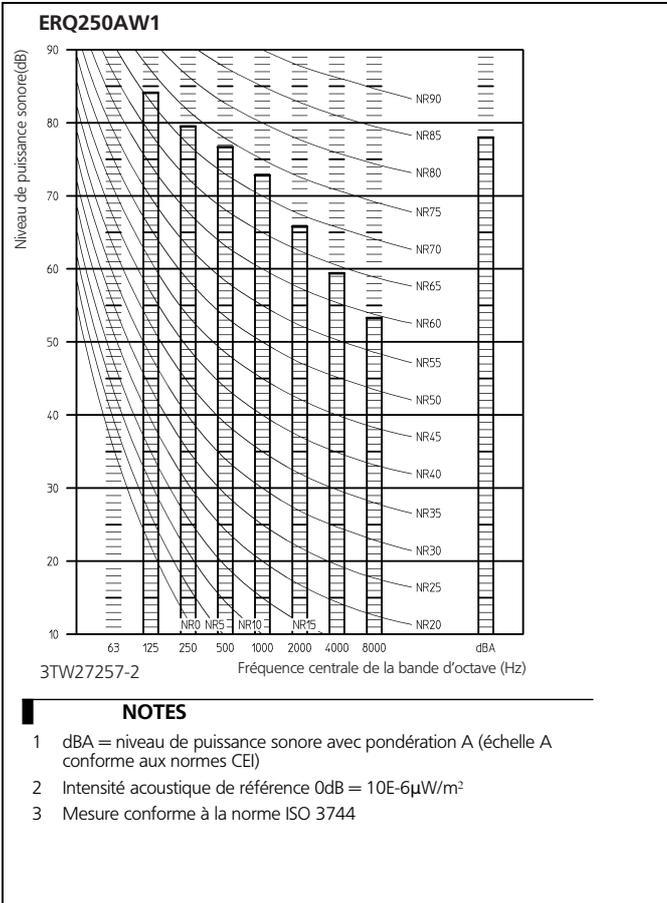
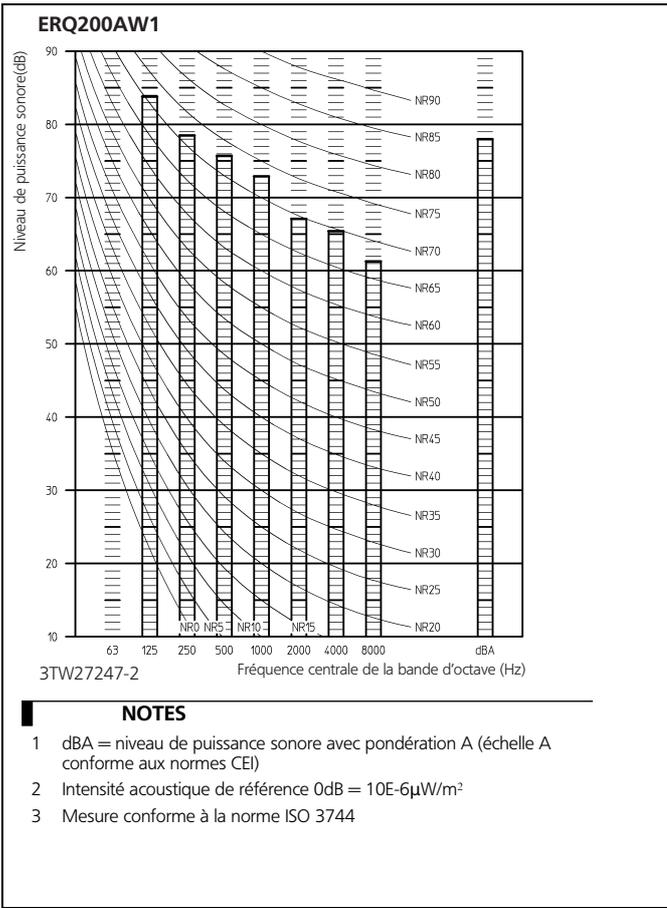
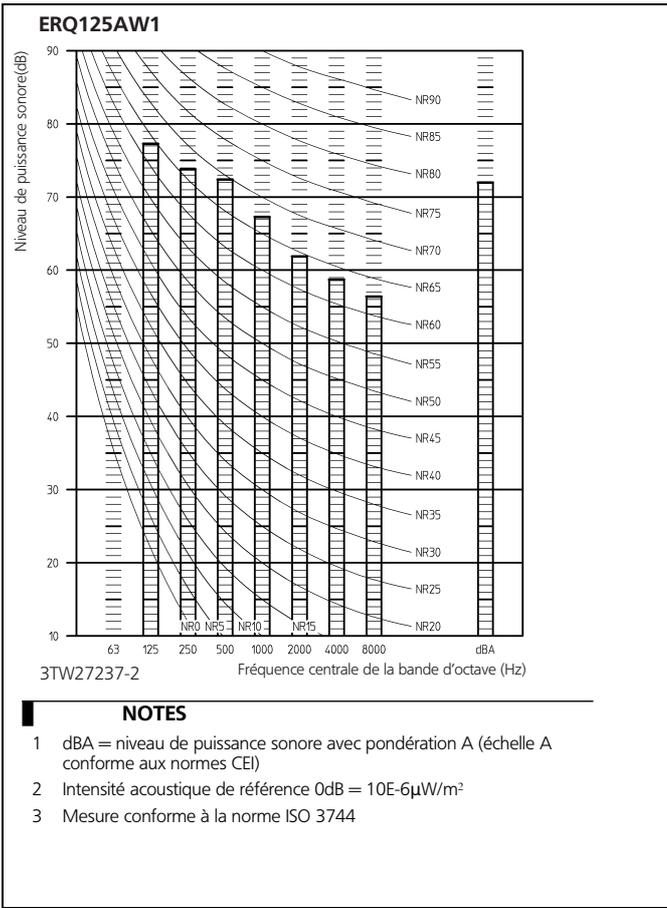
### 10 - 1 Schémas de raccordements externes

10



# 11 Données sonores

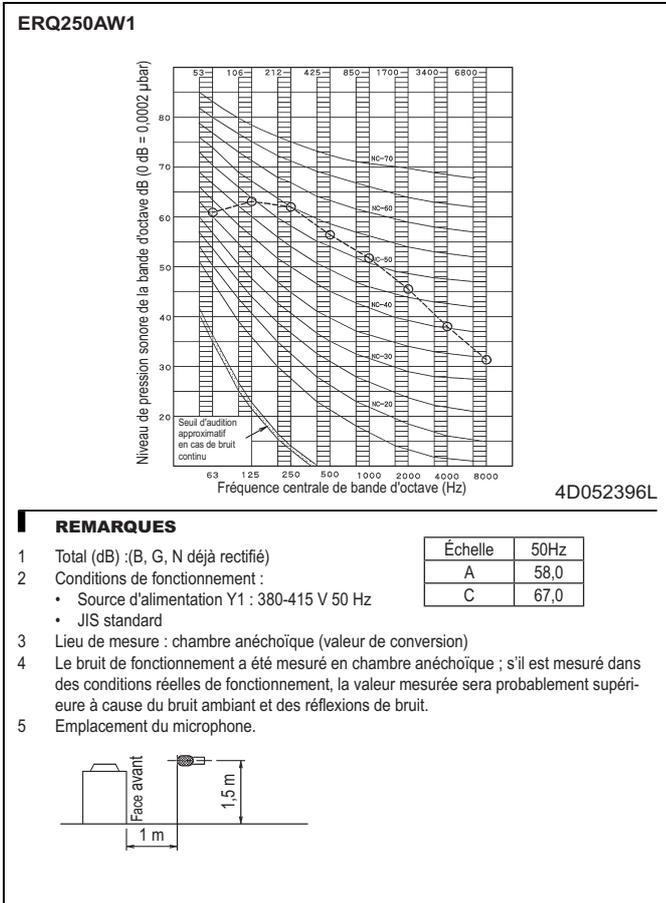
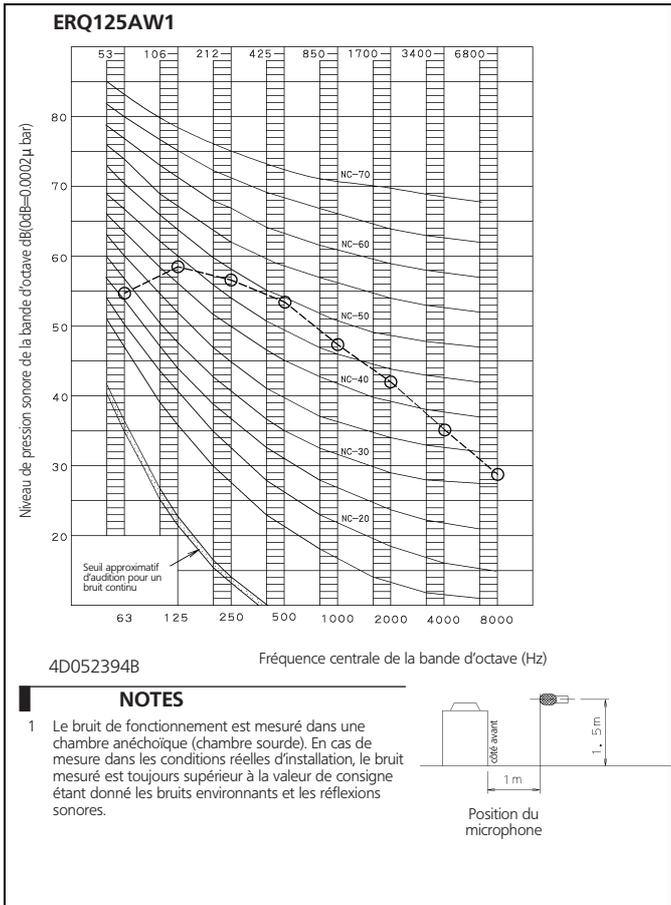
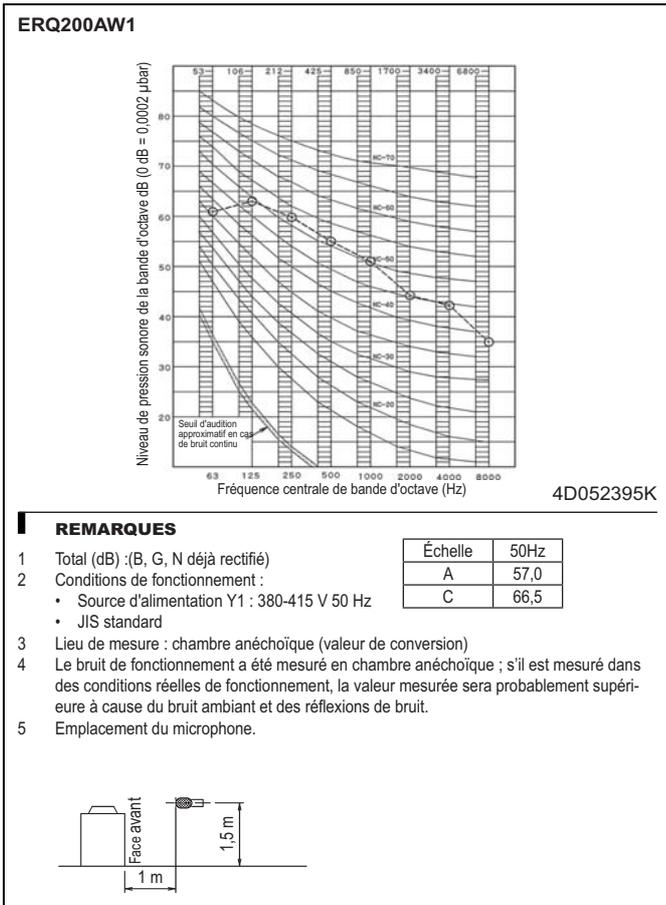
## 11 - 1 Spectre de puissance sonore



# 11 Données sonores

## 11 - 2 Spectre de pression sonore

11



# 12 Installation

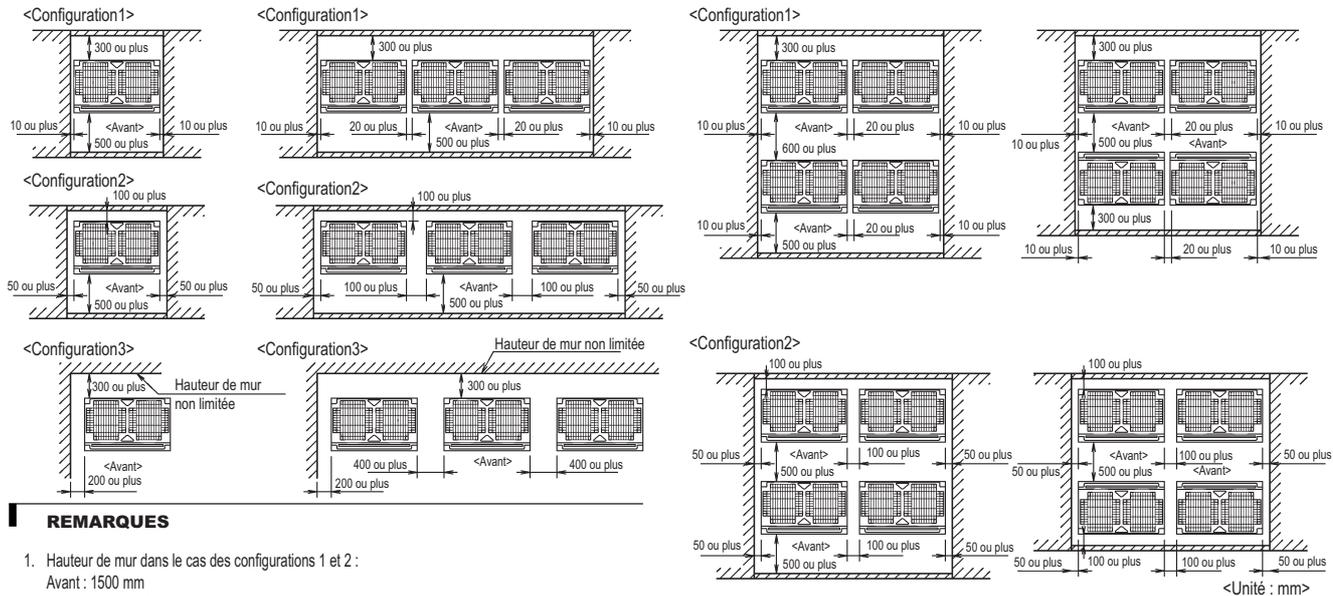
## 12 - 1 Méthode d'installation

### ERQ-AW1

Pour l'installation d'une seule unité

Pour l'installation en lignes

Pour une configuration de groupe centralisée



### REMARQUES

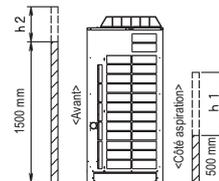
1. Hauteur de mur dans le cas des configurations 1 et 2 :

- Avant : 1500 mm
- Côté aspiration : 500 mm
- Côté : Hauteur non limitée

L'espace d'installation indiqué dans ce schéma est basé sur un fonctionnement de refroidissement à une température d'air extérieur de 35 °C.

Lorsque la température de l'air extérieur dépasse 35 °C ou que la charge excède la capacité maximale due à la génération de beaucoup de charge de chaleur dans toutes les unités extérieures, laissez un espace plus grand côté aspiration que l'espace indiqué sur le schéma.

2. Si les hauteurs de mur ci-dessus sont dépassées, alors h2/2 et h1/2 doivent être ajoutées aux espaces d'entretien du côté avant et du côté de l'aspiration comme indiqué dans la figure à droite.
3. Lors de l'installation, la configuration la plus appropriée des unités doit être sélectionnée parmi celles montrées ci-dessus de manière à obtenir la meilleure adaptation possible à l'espace disponible et ce en gardant toujours à l'esprit qu'il faut laisser suffisamment d'espace pour qu'une personne puisse passer entre le mur et l'unité et pour que l'air puisse circuler librement. (Si plus d'unités doivent être installées que ce qui est prévu pour les configurations montrées ci-dessus, votre configuration doit prendre en compte la possibilité de court-circuit.)
4. Les unités doivent être installées de manière à laisser suffisamment d'espace à l'avant pour que l'installation sur site des conduites de réfrigération puisse être confortablement effectuée.



<Unité : mm>

3D051451V

# 12 Installation

## 12 - 2 Placement et fixation des unités

12

**ERQ-AW1**

Top view dimensions: 929 (total height), 729 (height to top of unit), 100 (height to top of base), 100 (width of base), 60° (corner angle), 80 (width of base), 80 (width of base), 80 (width of base), 100 (width of base), A (width of unit), B (width of base).

Side view dimensions: 50 (height of base), 100 (width of base), 50 (height of base).

Annotations: "Y canal Exceptions : modèles 125", "Canal de drainage", "(Légère déclivité vers le bas de 1/50 environ)", "En cas de construction de fondations sur le sol", "En cas de construction de fondations sur la dalle de béton", "X - X Coupe transversale".

**Méthode de pose des boulons de scellement**

Components: Erou, Rondelle à ressort, Cadre, Boulon de fondation Type: JA Calibre: M12. Note: "Quatre boulons sont nécessaires. 3 arêtes filetées ou plus".

Dimensions for multiple units: 160, A, 160, A.

Modèle	A	B
ERQ125A7W18	497	697
ERQ200A7W18	792	992
ERQ250A7W18	792	992

**NOTES**

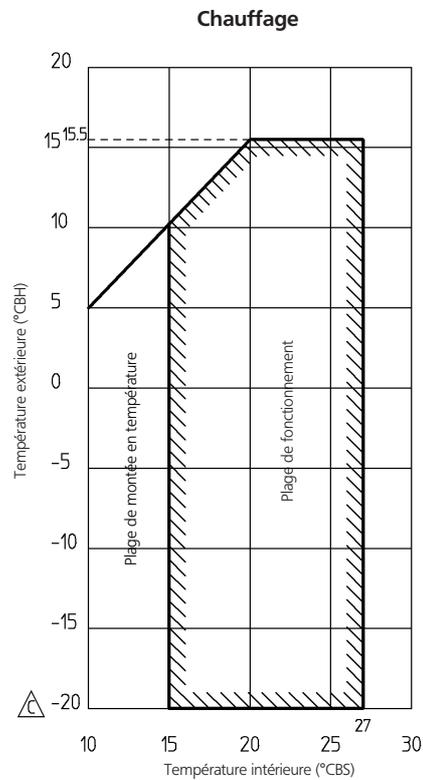
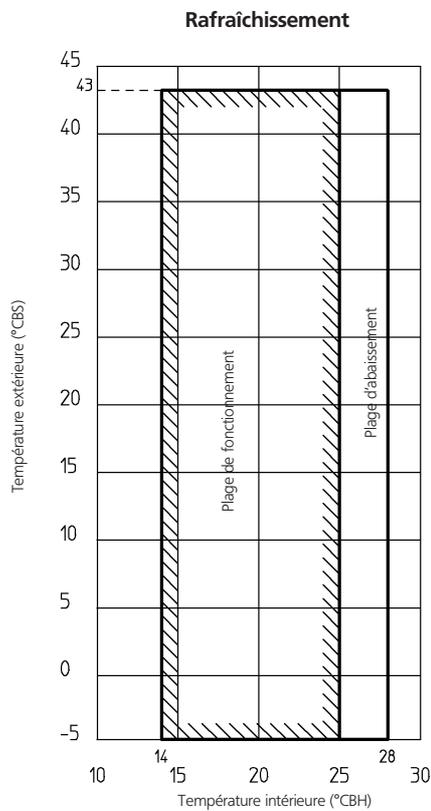
- Proportions de ciment : sable : Le béton doit être préparé avec du gravier de 1:2:4, et des barres de renforcement de 10 mm de diamètre doivent être ajoutées (intervalles de 300 mm environ).
- La surface est à finir au mortier. Les bords des coins doivent être chanfreinés.
- La construction de fondations sur un socle en béton ne nécessite pas l'utilisation de moellons. Toutefois, la surface du béton doit être rendue irrégulière.
- Prévoir un canal de drainage tout autour des fondations pour permettre l'élimination des eaux usées du système.
- En cas d'installation de l'équipement sur un toit, vérifier la résistance de ce dernier et assurer l'étanchéité du système.
- Un canal en Y n'est pas nécessaire pour les modèles 125.

3TW32039-6

# 13 Plage de fonctionnement

## 13 - 1 Plage de fonctionnement

ERQ-AW1



### NOTES

1 Ces valeurs sont calculées pour les conditions de fonctionnement ci-après.

Unités intérieures et extérieures:

- Longueur équivalente de canalisation 7,5m
- Dénivellation 0m

2 En fonction des conditions d'installation et de fonctionnement, l'unité intérieure peut commuter en mode protection antigel (dégivrage intérieur).

3 Pour réduire la fréquence de commutation en mode de protection antigel (dégivrage intérieur), il est recommandé d'installer l'unité extérieure à un emplacement non exposé au vent.

4TW25797-3C





Ces produits ne tombent pas dans le champ d'application du programme de certification Eurovent

Le présent document a été créé à titre informatif uniquement et ne constitue pas une offre exécutoire de la part de Daikin Europe N.V. Daikin Europe N.V. a élaboré le contenu de ce document au meilleur de ses connaissances. L'entreprise ne donne aucune garantie expresse ou implicite quant au caractère exhaustif, à l'exactitude, à la fiabilité ou à l'adéquation à un but spécifique de son contenu ou des produits et services mentionnés dans le présent document. Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Daikin Europe N.V. décline explicitement toute responsabilité relative à des dommages directs ou indirects, au sens le plus large de l'expression, résultant de ou liés à l'utilisation et/ou l'interprétation de ce document. Daikin Europe N.V. détient les droits d'auteur sur l'intégralité du contenu de la présente publication.

BARCODE

Daikin products are distributed by: